

© THE QUEEN'S PRINTER FOR  
ONTARIO  
1997

REPRODUCED WITH PERMISSION

---

L'IMPRIMEUR DE LA REINE POUR  
L'ONTARIO

REPRODUIT AVEC PERMISSION

**micromedia**  
a division of IHS Canada

20 Victoria Street  
Toronto, Ontario M5C 2N8  
Tel.: (416) 362-5211  
Toll Free: 1-800-387-2689  
Fax: (416) 362-6161  
Email: [info@micromedia.on.ca](mailto:info@micromedia.on.ca)



## **ONTARIO GOVERNMENT BUSINESS PLANS - 1997-98**

---

### **Ministry of Education and Training**

Ministry of Education and Training Homepage

#### **Contents:**

- Minister's Message**
- Making Progress - Managing Change**
- Ministry Vision**
- Key Strategies**
- Core Businesses**
- Key Performance Measures**
- Who to Call**

#### **Minister's Message**



Hon. John Snobelen

Our students' success in Ontario depends on a first-class education and training system. Improved learning is the passport to opportunity for students living in a rapidly changing world. It is a key factor in determining how well we, as a society, will succeed in a competitive global economy.

All Ontarians are well aware of the importance of high-quality education and training to the economy and the prosperity of this province. We are equally aware that education dollars must be spent wisely.

Time and again, parents and students have told governments in Ontario that they are concerned about the quality of education and training, and the way in which taxpayers dollars are being spent. Clearly, the public school system in its current state is not sufficiently accountable and cannot provide the answers

parents and students need.

This year, the Legislature passed the *Fewer School Boards Act*, which will end administrative duplication and waste by allowing us to reduce the number of school boards and school board politicians. In addition, we will bring the spiralling cost of education under control, so that we can focus resources on the classroom to improve the quality of education and improve student performance. Subject to approval by the Legislature, the government, not school boards, would assume responsibility for setting residential education taxes. As a result, residential education taxes would be cut in half and frozen.

For the first time, the system will be accountable, and funding will be focused on the classroom to benefit our students.

We are continuing to establish rigorous, province-wide standards and a demanding new curriculum for elementary and secondary students. In addition, we will improve accountability at all levels: in our schools, in our colleges and universities, and in our training programs. We owe it to parents and taxpayers, who have the right to know that Ontario's education and training system is second to none. Most of all, we owe it to our students, who are as capable as students anywhere and have the right to a challenging education and training system.

The performance measures laid out in the following business plan set out our timelines for meeting our goal of improving student performance, which, in turn, will improve the career prospects for Ontario's youth. We recognize that the measures in this plan are aggressive, but we are committed to ensuring that Ontarians have the best education and training system in Canada.

**The Honourable John Snobelen**  
**Minister of Education and Training**

## **Making Progress-Managing Change**

### **Ontario's Business Plans - Year Two**

The government has a plan in place and that plan is working. The objectives are to invest in priority services; maintain safe and secure communities; cut taxes to create jobs; and make government work for people.

This ministry's business plan supports these objectives. It is our report to you. It highlights what has been done over the past year, what is planned for the coming year, what targets have been set and how results will be measured.

The services that are valued most are being protected and improved. Jobs are being created. The economy is growing at an impressive rate. Taxes are being cut. The way this ministry operates is now simpler, more open and accountable.

This plan also demonstrates that much remains to be done to accomplish our goals. It charts a course for the future with specific action plans. The government is committed to refining and improving business planning and business practices across the Ontario Public Service. Taxpayers have a right to know how public funds are used. Your comments are welcome.

For those who would like to know what is planned across government, all ministry business plans are available free of charge at Publications Ontario and on the Ontario government web site at [www.gov.on.ca](http://www.gov.on.ca) under "What's New".

In addition, the government has produced a brochure entitled *Making Progress, Managing Change: A Report to Ontario Taxpayers*, which lists major initiatives from all 22 business plans. This brochure is available free of charge from Publications Ontario in Toronto (416) 326-5300 (local calls) or 1-800-668-9938 (toll-free long distance calls). For TTY inquiries, call (416) 325-3408 (Toronto) or toll free in Ontario at 1-800-268-7095.

## Ministry Vision

Ontarians deserve a quality education and training system that prepares them to live in a global economy by providing them with the knowledge, skills and expertise they will require to compete and succeed.

A quality education and training system will include:

- rigorous and demanding new curriculum and instruction
- challenging standards of achievement
- fairness and accessibility
- cost-efficient and effective delivery
- accountability, including greater parental involvement

The hallmarks of an accountable and high-quality system are clear indicators and standards that can be measured and reported. We will set these indicators so that parents, students and taxpayers will be able to follow our progress in developing a top-notch education and training system.

Our vision will benefit Ontario's students by supporting excellence in individual achievement, and by improving their ability to compete and succeed in a global marketplace.

## Key Strategies

Ontario's prosperity depends on a well-educated and skilled workforce. That is why a first-rate education and training system is an essential part of the government's plan to restore jobs, hope and prosperity to this province. The new information-based economy puts a greater emphasis on learning than at any other time in our history. In an increasingly competitive world, high-paying, productive jobs will be available to people with the necessary knowledge and skills.

## Elementary and Secondary Education

The Ontario Government is moving forward with comprehensive reforms at all levels of Ontario's education and training system. It has already reduced administrative duplication and waste, and encouraged co-operative services between school boards to refocus resources where they belong, in the classroom. In addition, the Ministry will continue to introduce a new, rigorous, province-wide curriculum that will replace the previous government's "Common Curriculum", focus on the basics and provide clear, measurable and comprehensive standards for students in all grades.

The government is implementing province-wide testing that will let parents know how well their children are learning. We are also issuing a new standard report card so that all parents can clearly see their child's progress. On the financial side, a new student-focused funding approach designed to meet all students' needs will be introduced.

Under this new approach to funding, the government has set out its principles of quality education. These are:

- shifting more resources to learning and teaching in the classroom with a focus on young students and early success;
- maintaining current class size in the early grades with a goal of reducing it over the longer term;
- providing resources to ensure high quality education;
- protecting the investment in special education, children at risk, and English as a Second Language programs; and
- addressing the need for new schools.

In addition, the Ministry will now report annually to the public on how school boards spend their education dollars.

### **Postsecondary education**

The Ministry will work with universities and colleges to improve accountability to students for the quality of the teaching and learning opportunities they provide. These requirements will be included in the proposed *Public Sector Accountability Act*. This act will require that organizations:

- report their financial activities in accordance with the recommendations of the Canadian Institute of Chartered Accountants;
- adopt policies that will ensure that the private sector has an open opportunity to compete to provide services to their organizations; and
- adopt and publicly report on organizational performance using private and public sector benchmarks.

This year, the Ministry established a college restructuring fund to promote specialization in Ontario's college sector and to enhance the quality and relevance of the education. The goal of this fund is to ensure that Ontario's colleges better serve the needs of students and employers.

Through the \$3 billion Research and Development Challenge Fund, the Province will contribute \$500 million over the next 10 years to research. Projects approved for the fund will have to include a commitment from a private sector partner to contribute one-third of the funding. At the same time, the Ontario Business-Research Institute Tax Credit will support qualifying business-sponsored R&D

performed by eligible universities and colleges.

The Ministry will work with the federal government to introduce a new income-contingent loan repayment program to increase access to colleges and universities. In addition, the province matched the \$250 million raised through the Ontario Student Opportunity Trust Funds, to create an endowment of more than half a billion dollars to increase access to postsecondary education. The Ministry announced it will extend this program for colleges to March 31, 1998 to raise approximately \$30 million.

## **Training**

In 1996-97, the Ministry consulted with a wide range of Ontarians to review its training programs. It has also worked with the federal government to establish Canada's most extensive network of local labour market planning boards. The Ministry will ensure that it continues to listen and respond to community needs as it designs its training programs. These 25 new local boards will continue the process of consulting with, and listening to, the business community, trainees and others.

The Ministry will reform the apprenticeship program to create a more responsive and flexible system that meets employers' needs and helps individuals achieve high standards of skills development.

The Ministry will also implement the new Career and Employment Preparation Program in communities across the province to assist individuals, primarily youth, to find and keep jobs. In addition, it will restructure its literacy and basic skills programs to focus on client needs.

Finally, the Ontario Government is prepared to sign an agreement on labour market programs and services with the federal government immediately, if the federal government is prepared to treat unemployed Ontarians fairly. Ontarians contribute a very large share to the federal Employment Insurance (EI) program, but do not receive a fair share of benefits or EI-funded programs when they become unemployed.

While a recent federal agreement signed with Quebec provides \$1,060 in EI-funded programs per unemployed worker in that province, the federal government has offered only \$850 per unemployed worker in Ontario.

The Ontario Government believes that a labour market agreement with the federal government should recognize that unemployed workers in Ontario deserve the same level of training support as workers in other provinces.

## **Core Businesses**

Achieving success in our education and training system requires us to focus on three core businesses.

### **Elementary and Secondary Education**

- Fostering a high-quality education system that gives all students the knowledge, skills and confidence they need to compete and succeed.

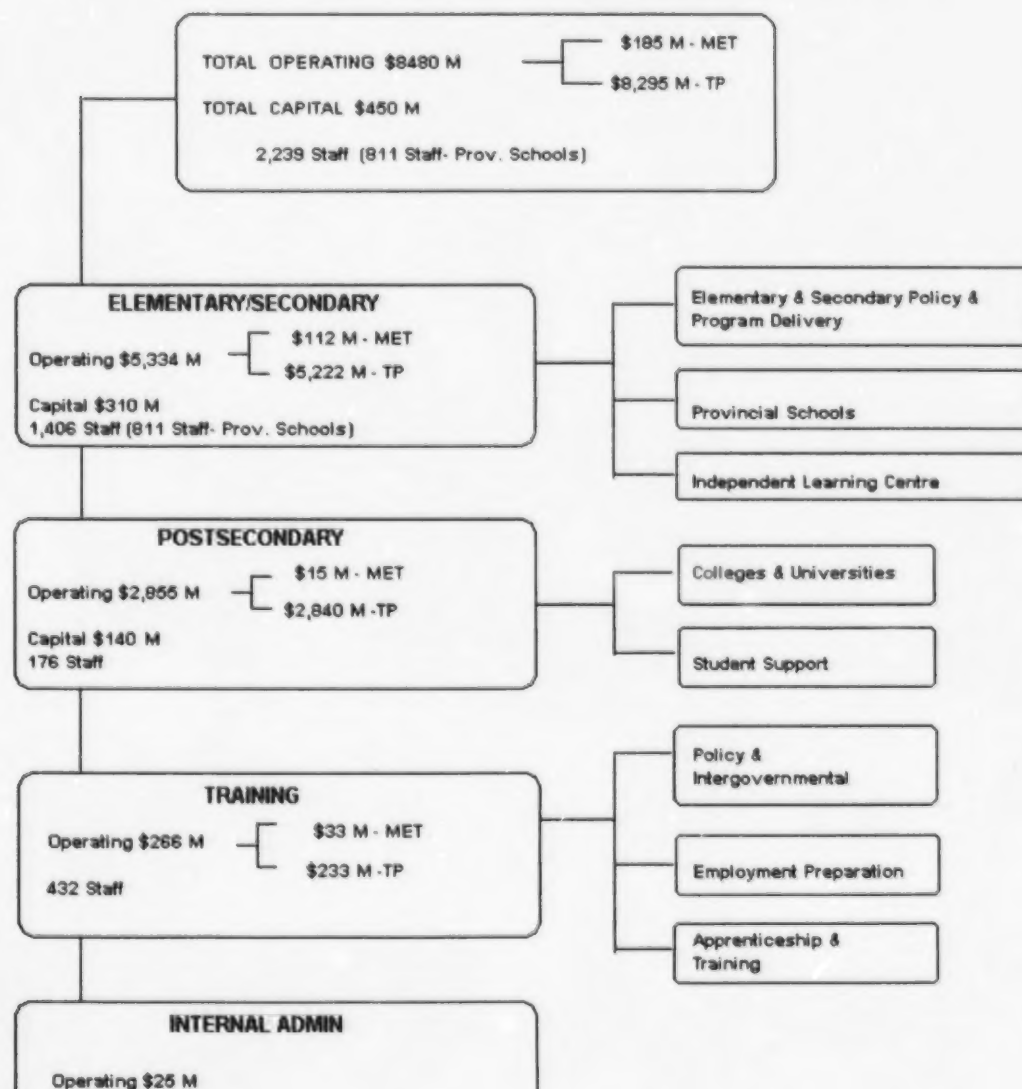
## Postsecondary Education

- Giving students the opportunity to continue their learning in a college or university that invests in and promotes high-quality programs and excellence in research.

## Training

- Establishing a training system that meets the needs of employers and individuals and helps Ontarians find and keep jobs in an increasingly competitive global economy.

# Ministry of Education & Training 1997-98 Core Business Organization Chart



225 Staff

MET - ministry direct operating expenses  
TP - transfer payments

## Core Businesses

### Elementary and Secondary Education

**GOAL:**

**To support a high-quality and consistent province-wide education system that gives all students the knowledge, skills and confidence they need to compete and succeed**

**RESULT:**

**Students will have the knowledge, skills and confidence they need to compete and succeed.**

### *Activities and Strategies:*

The Ontario Government is responsible for providing a high-quality publicly funded education system for the students of this province. In 1997-98, more than two million students will attend Ontario's more than 5,000 elementary and secondary schools.

The province will direct approximately \$5.5 billion in support of elementary and secondary education through grants to school boards for operating and capital requirements, and payments to the Teachers' Pension Fund. This funding includes the 1997-98 capital expenditures in order to meet the government's commitment to invest \$650 million over the next two years to renew and build schools. In addition, the Ministry will provide policy and program delivery to the education system and direct service through provincial and demonstration schools and the Independent Learning Centre.

Subject to approval by the Legislature, the province, not school boards, would assume responsibility for setting residential education taxes, effective Jan. 1, 1998. As a result, residential education taxes would be cut in half and frozen.

Under the new, student-focused approach to education funding, the province is committed to the following principles of a high-quality education:

- shifting more resources to learning and teaching in the classroom with a focus on young

- students and early success;
- maintaining current class size in the early grades with a goal of reducing it over the longer term;
- providing resources to ensure high quality education;
- protecting the investment in special education, children at risk, and English as a Second Language programs; and
- addressing the need for new schools.

For the first time in Ontario, the system will be accountable, and funding will be focused on the classroom to benefit our students.

The Government is committed to improving student performance by establishing rigorous new curriculum requirements and standards, and province-wide testing as well as revitalizing Ontario's teaching profession.

Through the curriculum and policy branches, the Ministry provides policy and program direction and financial support to elementary and secondary schools and agencies in Ontario in support of a high quality education system for all students no matter where they live.

The Ministry is projected to spend \$29.7 million in development and implementation of the new curriculum requirements and standards as well as development and implementation of a standard student report card and independent testing (English and French) of student performance through the Education Quality and Accountability Office (EQAO).

This spring, all Grade 3 students in the province's publicly funded schools participated in the first set of tests, which were developed and conducted by the EQAO. This independent agency was established to evaluate the quality and effectiveness of assessment tools that will be used to measure student performance and identify areas of the school system that need improvement.

In addition, the province has established the Ontario College of Teachers as a self-regulating authority for the teaching profession. The College, which will be self-financing, is responsible for teacher certification, professional development and enforcing codes of conduct.

The Ontario Government established the Education Improvement Commission (EIC) to ensure that education reforms are implemented in a co-ordinated and well-managed way that benefits students. The EIC, with a 1997-98 budget of \$7 million, will work with the local community, including parents, trustees, board officials and employees, and teachers to ensure that local needs are met.

In the 1997 Ontario Budget, the government announced that a new \$4 million tutor program will provide funding to school boards for postsecondary student tutors to help teach some of the basics in math, science and technology. A total of \$1 million will be awarded annually for four years, resulting in at least 1,000 work placements each year.

In 1997-98, the ministry will also direct approximately \$6.7 million of its operating budget to support reform of the education system through a reduction of the number of school boards and school board politicians and the introduction of a new student-focused approach to education funding that will increase accountability in the way education dollars are spent.

The Ministry will also provide \$48 million in operating funds and \$6.8 million in capital funds to

support the operation of provincial and demonstration schools. These schools provide educational, residential and support programs for Ontario's deaf, blind, deafblind, and severely learning disabled students, as well as those with severe learning disabilities in association with attention deficit hyperactivity disorder. Approximately 900 English and French students with special needs attend these schools at both the elementary and secondary levels.

Finally, the Ministry will provide \$8.4 million this year to the Independent Learning Centre (ILC), which provides distance education to approximately 60,000 ILC students who are continuing their education outside of the classroom.

The ILC also administers the General Educational Development (GED) testing program to approximately 2,500 GED candidates per year, in English and in French. This service enables adults, who have not finished high school, to earn the Ontario High School Equivalency Certificate issued by the Ministry of Education and Training.

## Postsecondary Education

### **GOAL:**

**Giving students the opportunity to continue their learning in a college or university that invests in and promotes high-quality programs and excellence in research.**

### **RESULT:**

**The postsecondary education environment will foster excellence in programming and research, and will provide students with the skills, knowledge and expertise they require to compete in a global marketplace.**

### ***Activities and Strategies:***

The Government of Ontario provides funding to support university student enrolment estimated at 242,000 full-time equivalents (FTEs) and college enrolment estimated at 169,000 FTEs (Enrolment is based on 1996 figures and includes part-time students). In addition, the province's Ontario Student Assistance Program (OSAP) provides support to approximately 212,000 students, including 4,000 part-time students, averaging \$7,780 a year.

The ministry will provide \$2.4 billion in 1997-98 to support Ontario's colleges and universities in operating, capital and payments in lieu of municipal taxation for colleges and universities through general operating grants and special purpose funding.

A substantial portion of these funds are used by universities to support basic and applied research. In

addition to this funding, the Ontario Government announced in its 1997 Budget that it will create a 10-year, \$3 billion Research and Development Challenge Fund. The province will contribute \$500 million in new funding to this fund over the next 10 years. All proposals to the R&D Challenge fund will have to meet a market test linked directly to future economic growth and job creation, in the form of a one-third contribution from the private sector.

The Ministry also provides policy and program direction and financial support to postsecondary institutions with the goal of providing opportunities for excellent, accountable, relevant and accessible postsecondary education. Key components of the program include administering transfer payments to colleges and universities; developing policies and programs related to funding, governance, and programs of colleges and universities; and regulating the colleges in accordance with applicable statutes.

The Ministry also provides financial assistance to students attending postsecondary institutions by supplementing their families' and their personal resources with loan and bursary assistance and by providing awards in recognition of academic merit, so that educational opportunities are available on an equitable basis for Ontario residents. These programs are generally referred to as OSAP.

In addition, the Ministry administers the Ontario Student Opportunity Trust Fund program, creating endowment funds for colleges and universities that will provide financial assistance to academically qualified students with financial need. A total of about \$250 million was raised and was matched by the Province. These funds will provide assistance to some 166,000 students over the next decade. In its 1997 Budget, the government announced it will extend this program for colleges to March 31, 1998 to raise approximately \$30 million.

Over the next five years, the Ministry will provide \$30 million to help learning disabled students make the transition to colleges and universities. Through this 1997 Budget initiative, pilot projects will be established at the college and university level, the first of their kind to provide real help to learning disabled students in a meaningful way. Dr. Bette Stephenson, a former Minister of Education and Colleges and Universities, will head a task force to design and implement the projects. The Ministry also monitors and regulates private vocational schools in Ontario.

## Training

### GOAL:

**Establishing a training system that meets the needs of employers and individuals and helps Ontarians find and keep jobs in an increasingly competitive global economy.**

### RESULT:

**Individuals will be prepared to work in a global economy, and they will have the skills they need to compete and succeed.**

***Activities and Strategies:***

The Ministry's training programs will assist approximately 500,000 Ontarians to upgrade their skills.

Through its Employment Preparation programs, the Ministry provides \$198.4 million in operating transfer payments to support the effective delivery of programs and services which prepare clients to enter/re-enter the workforce and to provide summer employment opportunities for students.

This year, the Ministry will lead a summer job strategy in cooperation with Ontario Ministry of Agriculture and Food and Rural Affairs, Northern Development and Mines and Ministry of Economic Development, Trade and Tourism. The strategy will invest approximately \$28.4 million in summer employment programs. This is the major part of the government's summer jobs initiative that will, in total, assist 40,000 students with employment.

The Ministry has completed the design and implementation of the Career and Employment Preparation Program that will provide year-round employment preparation services, including on-the-job training, counselling on job-search skills, and access to data on local employment opportunities.

Through its Apprenticeship and Training services, the Ministry is responsible for the development, implementation, and evaluation of workplace based training and adjustment programs and services. This program is supported by \$34.7 million in operating transfer payments and \$20.7 million in direct operating expenditures.

The Ministry is currently reviewing all aspects of Ontario's apprenticeship training system, in order to create a more flexible and cost-effective system which responds to the training needs of employers and individuals.

The Ministry is working with the federal government to establish local training boards to co-ordinate delivery of federal and provincial training programs at the local level.

The Ontario Government will provide \$4.4 million in operating funds for policy, planning, research and evaluation support to Ontario's training system and on other related labour market issues, including the Ministry's relations with the federal government and other provinces on labour market issues.

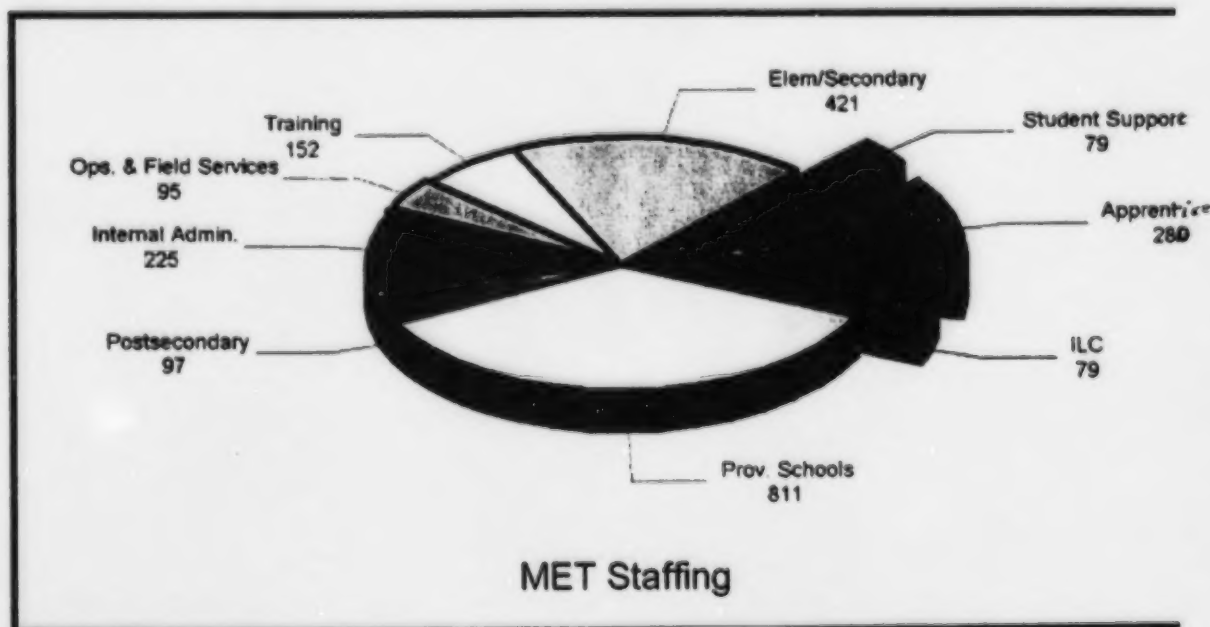
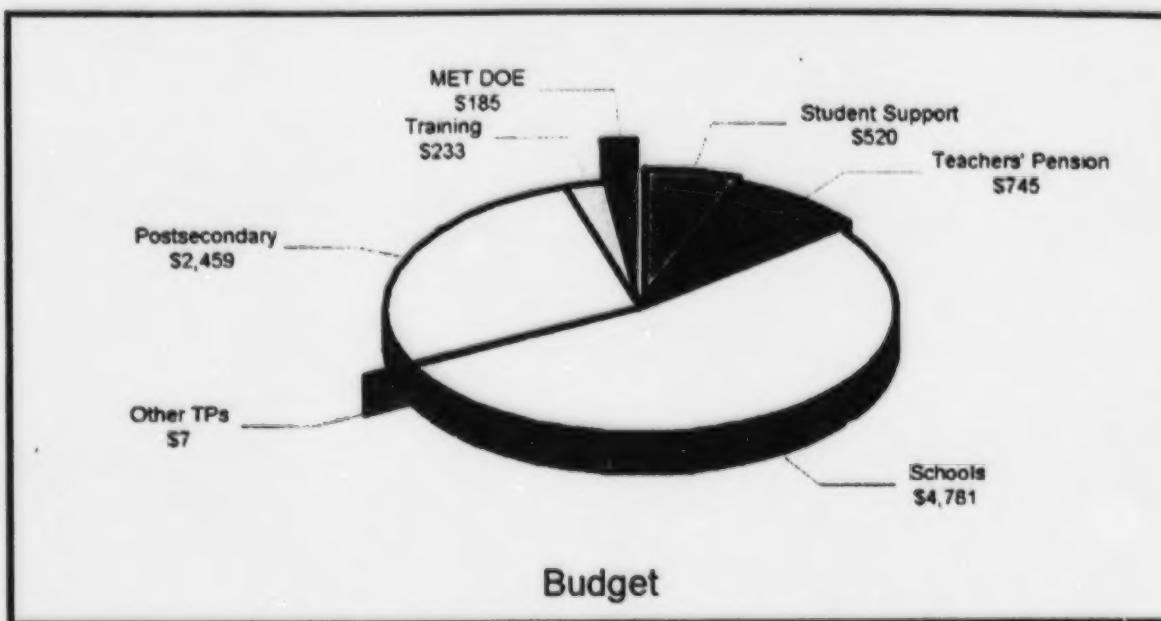
In addition, the Adult Education Project is reviewing all aspects of adult basic education to identify opportunities to improve efficiency, effectiveness and co-ordination; and to provide provincial leadership for the non-credit adult English/French as a Second Language system.

## Ministry of Education & Training

### 1997-98 Operating and Capital Budget

|         |   |           |   |   |
|---------|---|-----------|---|---|
| TP      | - | \$8,295 M | ┌ |   |
| Capital | - | \$450 M   | └ |   |
|         |   |           |   | <b>Total \$8930 M    2239 MET Staff</b> |

DOE - \$185 M



## Key Performance Measures

| Outcome                     | Performance Measure  | Target  | 1997-98 Commitments  |
|-----------------------------|--|---|--|
| <b>Elementary/Secondary</b> |  |   |  |
| High-performing students    | Results on student tests   |   |  |
|                             | Provincial: Grade 3 province-wide testing in reading, writing and mathematics  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ for 1997-98, set a baseline, against which Grade 3 student performance in future years can be measured</li> <li>■ <i>By the year 2000</i>, 10% more students will attain provincial standards than in 1997</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ release more rigorous Grades 1-8 curriculum with higher standards (see below)</li> <li>■ develop Grade 9-12 curriculum (see below)</li> <li>■ test and release results of Grade 3 students in reading, writing and mathematics and a sample of Grade 6 students in Mathematics</li> </ul> |
|                             | National: Results of 13- and 16-year old students on the national Student Achievement Indicators Program (SAIP) Science Assessment, initiated by the Council of Ministers of Education in 1996 | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ontario aims to have student results on the next national science test in 1999 above the national average</li> </ul> <p>Current level</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ontario's 1996 test results were slightly below the Canadian average on the written component and comparable to the average on the practical component</li> </ul> | (see above)  |

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|   | <p>International: Results of Third International Mathematics and Science Study (TIMSS), sponsored by the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD), testing Grade 7 and 8 students in about 50 countries</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ among the top 10 countries on the next test, in about five years</li> </ul>   | (see above)   |
| High-quality curriculum                   | <p>Assessment by external review conducted by a consultant from the private sector</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ the long-term target is for Ontario to have the most rigorous curriculum in Canada</li> <li>■ a short-term target is to be developed</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ release Grade 1-8 curriculum</li> <li>■ offer teacher development to support curriculum implementation</li> <li>■ release, with the new curriculum, an electronic curriculum planner to assist teachers to develop high-quality lessons and good assessment practices</li> <li>■ develop Grade 9-12 Comprehensive Results for secondary school graduation</li> </ul> |
| Students graduating from secondary school | Graduation rate   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ remain the highest in Canada</li> <li>■ raise Ontario 78% rate even higher by 2000</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ start to implement secondary school reform policy and develop new</li> </ul>   |

|                                    |  |  |  |
|------------------------------------|--|--|--|
|                                    |  | <p>Current level</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ontario's graduation rate is seven percentage points higher than the Canadian average (71%) and one point higher than the OECD average (77%)</li> </ul>  | <p>rigorous secondary school curriculum</p>  |
| <p>Parent influence in schools</p> | <p>Parent satisfaction with influence in schools as measured on Ministry "Report Card"</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ short-term target is to set a baseline for parent satisfaction against which future changes can be measured</li> <li>■ long-term target is to have high province-wide level of parent satisfaction</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ School Boards will establish School Councils in all schools</li> <li>■ Ministry will release its first report card</li> </ul> |
| <b>Postsecondary</b>               |  |  |  |
| <p>Employed graduates</p>          | <p>Employment rate of college graduates six months after graduation and university students two years after graduation</p> <p>(NOTE: Rate measured at varied times due to Statistics Canada collection calendar)</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ best in Canada</li> </ul> <p>Current level (1994-95)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 62.2% of college graduates employed full-time, six months after graduation, with 47.2% employed full-time in a job related to their field of studies</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ baseline, establishing Ontario's ranking in Canada to be developed</li> <li>■ year-over-year improvements</li> </ul>          |

|                                    |   |  |   |
|------------------------------------|---|--|---|
|                                    |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 86.1% of university graduates</li> </ul> <p>(age 25-29) employed</p>  |   |
| Increased research funding         | Percent of funds granted by national funding councils to universities | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ percentage equal to Ontario's share of Gross Domestic Product--41%</li> </ul> <p>Current level</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ontario receives 36.3% of funds from national funding councils</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ introduced R&amp;D Challenge fund to strengthen universities' research competitiveness, to promote excellence in research and to enhance the climate for job creation</li> </ul> |
|                                    | Total research funds provided by the private sector to universities   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ target to be established as part of Research and Development Challenge Fund</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ increase private funding through R&amp;D Challenge Fund</li> </ul>   |
| Accessible postsecondary education | Percentage of 18-29 age group receiving postsecondary education       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ maintain current level, subject to changes in labour market requirement</li> </ul> <p>Current level</p> <p>Canada has highest level among Organization for Economic Cooperation and Development countries</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 18-21 40%</li> <li>■ 22-25 23%</li> <li>■ 26-29 10%</li> </ul> <p>Ontario data are not available</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ funds will flow to about 166,000 students through the Ontario Student Opportunity Trust Funds, over 10 years&lt;</li> </ul>  |

|   |                                     |   |  |
|---|-------------------------------------|---|--|
| Equitable cost-sharing between student and province | Ontario Student Loans default rates | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ reduce default rate to less than 10% within five years</li> </ul> <p>Current level (1993-94)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 18% default rat</li> </ul> <p>NOTE: Comparative national data on default not available</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ work with federal government to implement Income Contingent Student Loan program, for September 1998</li> </ul> |
|---|-------------------------------------|---|--|

### Training

|                                       |  |  |  |
|---------------------------------------|--|--|--|
| High-performing Apprenticeship system | <p>Performance Measures to be established as part of Apprenticeship Reform; will be based on:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ capacity to respond quickly to changing economic conditions and to expand into new occupations and economic areas</li> <li>■ sustainable funding</li> <li>■ efficient delivery system</li> <li>■ client satisfaction</li> <li>■ increased participation of secondary school students in apprenticeship</li> </ul> | <p>A high quality, sustainable apprenticeship system that consistently meets needs of clients and the economy. Specific targets to be established as part of Apprenticeship Reform</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ontario's reformed Apprenticeship system in place</li> <li>■ performance measures and targets will be set as a part of this review</li> </ul> |
|---------------------------------------|--|--|--|

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| Employment preparation program that leads to employment or a return to school | Placement rate of Career and Employment Preparation Program (participants either get a job or return to school) | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ at least 75% of program participants will get a job or finish school</li> </ul> <p>Current level</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ comparable federal and other provincial government programs have a placement rate of about 50%</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ at least 70% of program participants will get a job or finish school</li> </ul> |
|   | Cost per CEPP client  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 30% reduction in per-participant cost vs 1995-96</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 20% reduction in per-participant cost vs 1995-96</li> </ul>                     |

## 1997-98 Commitments

### *Excellence in Student Performance*

The final results for individual students of the first Grade 3 tests will be sent to school boards later this spring and provincial results will be published in the fall. These will serve as benchmarks against which the Ministry and parents can compare future results and measure improvement.

The following tests are scheduled for 1997-98:

- Grade 3, all students in publicly funded schools, in Reading, Writing and Mathematics
- Grade 6, provincial sample, in Mathematics

Ontario's College of Teachers will be fully functional and standards of practice for the teaching profession will be established.

The Government is inviting the teaching profession to join it in providing an early retirement benefit for teachers, creating an opportunity for up to 6,500 new teachers to bring their skills and energy to the classroom.

The Government has committed \$650 million over two years to renew and build schools, allowing school boards to replace more than 1,000 portable classrooms with needed permanent facilities.

### *High-Quality Curriculum*

Parents have expressed concerns that the existing curriculum was not tough enough. In addition, they said that they couldn't participate in their children's education because the current system did not provide them with information they needed to assess what their children were learning and when it should be learned. This Government is responding to parents by introducing its new rigorous curriculum with clear and challenging province-wide standards.

In 1996-97, the Ministry:

- developed rigorous and demanding curriculum for Grades 1-8 in Languages, Mathematics and Second Languages;
- completed an extensive province-wide consultation on directions for high school reform that resulted in more than 20,000 submissions.

In 1997-98, the Ministry will:

- replace the previous government's "Common Curriculum".
- publish in late spring 1997 curriculum for Grades 1-8 in Languages and Mathematics and release interim curriculum in these subjects for Grade 9.

Throughout the year, the Ministry will produce curriculum documents for all other subjects for Grades 1-8 and secondary schools. Documents to be produced include:

- curriculum for Grades 1-8 for subjects such as history, geography, physical education, visual arts, and drama;
- curriculum guidelines for all major subject areas in secondary school.

To assist teachers to prepare for the new curriculum, the Ministry will:

- provide training for teachers' representatives from boards across the province who can, in turn, work on developing programs in their local schools.
- release with the new curriculum an electronic curriculum planner to assist teachers in preparing high quality lessons with effective assessment practices.

The Ministry will also begin implementing the new four-year high school program.

In addition, a grant will be provided to school boards to provide practical work placements for post-secondary students as tutors. Under the supervision of teachers, postsecondary students will help elementary and secondary students learn about math, science and technology.

### ***Cost-Effective Delivery***

The Ministry monitors the percentage of all funds spent in the classroom. Last year, the percentage varied widely from school board to school board. At one extreme, almost one half of all funds spent by one board was spent *outside* the classroom. In another, almost three quarters of the money was spent *inside* the classroom. On average, 64 per cent of funds were spent in the classroom.

The Ministry will continue to review education spending to see where it can shift resources to increase support for the individual student and teacher in the classroom.

The Ministry will:

- reduce the number of school boards and establish new district school board boundaries. The number of trustees will also be significantly reduced and their salaries capped.
- complete consultations and establish a new student-focused approach to funding, including a new capital allocation process.

In addition, the Ministry will establish three additional permanent General Education Development (GED) testing sites in Timmins, London and a site in the Kingston-Belleville area and, through the Independent Learning Centre, GED testing sessions will be held in an expanded number of smaller communities. GED testing, which is an international testing program offering high school equivalency certificates for adults, was originally introduced at six permanent testing sites in Toronto, Mississauga, Windsor, Thunder Bay, Sudbury and Ottawa. In addition, through the Independent Learning Centre, GED testing sessions were held in several smaller centres in Ontario. Almost 2,500 Ontarians took the exam in its initial year.

### *Accountability*

The Ontario Government is moving ahead on a number of initiatives that will make the education system more accountable to parents and taxpayers. In 1997-98, the Ministry will:

- introduce a new Grades 1-9 provincial Report Card throughout Ontario, which will replace the current practice where every school board issued its own student Report Card.
- begin work on a provincial Report Card for students in secondary school.
- release the 1997 report on board-by-board spending so that parents and taxpayers can assess how school boards are spending education dollars.
- work with the new Education Improvement Commission (EIC) to ensure that the establishment of the new district school boards takes place in an organized and careful way.

### *A Voice for Parents*

The Government is committed to ensuring that parents should have the opportunity to influence decisions that affect their children. The Ministry established school councils so that parents may have a formal means to express their opinions to the principal and teachers at their children's school.

School councils are now in place in more than 4,500 publicly funded schools in Ontario.

In 1997-98, the Government intends to introduce legislation to deliver on its commitment to ensure school councils are in place in every school in Ontario. In addition, training will be provided to enhance the effectiveness of school councils.

Through a parent report card, we will ask parents to give us feedback on how we are doing.

### *Excellence in postsecondary education*

The Ministry is continuing to review and act on the recommendations of the Advisory Panel on Future Directions for Postsecondary Education. The panel was chaired by David C. Smith, principal Emeritus of Queen's University, Kingston. The panel was asked to consult and provide advice on

three key issues:

- the most appropriate sharing of costs among students, the private sector and government;
- ways to promote and support cooperation between colleges and universities, and between them and the secondary school system; and
- ways to meet expected levels of demand for postsecondary education, with reference to existing public institutions and existing or proposed private institutions.

In 1996-97, the Ministry entered into discussions with colleges to incorporate performance measures in the operating funding formula to promote higher quality programs that are most relevant to the needs of students and employers and to ensure value for dollars spent.

Consultations are also underway with universities on performance measures. In addition, the Ministry is developing a postsecondary research policy, as recommended by the Smith advisory panel.

In 1997-98, the Ministry will:

- implement a one-time initiative known as the Strategic Program Investment Fund. This \$23 million fund will enhance the quality and relevance of education and training provided by colleges through strategically targeted program investment.
- develop options for changes in the funding formula for colleges during 1998-99 to reward high-quality performance.
- establish a baseline, targets and options for university performance measures in consultation with stakeholders.

In addition, through the \$3 billion R&D Challenge Fund, the Province will contribute \$500 million over the next 10 years to research. Proposals to the fund will have to meet a market test in the form of a one-third contribution from the private sector. At the same time, the Ontario Business-Research Institute Tax Credit will support qualifying business-sponsored R&D performed by universities and colleges.

### ***Accessible and affordable postsecondary education***

Canada leads Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) member-countries in the percentage of the population (age 18-29 in Canada) who participate in postsecondary education.

In 1996-97, OSAP loans were provided to 212,000 students in 1996-97. OSAP was received by an estimated 42 per cent of full-time university students and 55 per cent of college students.

The Minister of Education and Training wrote to the federal government urging it to put in place measures that make it possible for students to repay loans in an affordable and manageable way and to make it easier for parents to save for the cost of their children's education. The Ministry entered into negotiations with the federal government and banks to establish an income contingent loan repayment plan for students.

In 1997-98, the Ministry will work with the federal government to implement an income-contingent loan repayment program to take effect in September 1998.

A default control strategy will be implemented in order to reduce OSAP defaults. It is only fair to taxpayers that students who borrow money from the province of Ontario to further their education pay it back.

In 1996-97, colleges and universities raised \$250 million in cash and pledges to assist qualified students in financial need through the Ontario Student Opportunity Trust Fund program. The Province is matching the \$250 million raised through the trust funds, to create endowments of more than half a billion dollars. Colleges of applied arts and technology, which face special fundraising challenges, can continue to receive donations and pledges until March 31, 1998.

The Government, in its 1997 Budget established a five year, \$30 million fund to help learning disabled students make the transition to colleges and universities. Under this program, pilot projects will be established at the college and university level, the first of their kind to provide real help to learning disabled students in a meaningful way.

### ***Excellence In Training System/Apprenticeship***

The government released a discussion paper on Apprenticeship Reform, and conducted broad based consultations with stakeholders. In 1996-97, 10,675 new apprentices were enrolled in the system and 38 new projects were initiated to revise the in-school curriculum.

In 1997-98, the Ministry will:

- set new directions for an apprenticeship system, including legislative framework, system funding and program delivery.
- develop an implementation strategy for a reformed apprenticeship system and begin implementation of the reform.

### ***Excellence in Training System/Employment Preparation***

In 1996-97, several previous programs were combined into the Career and Employment Preparation Program (CEPP), reducing delivery costs by 20 per cent. The program provides assistance so unemployed people (90 per cent youth) can get and keep jobs. The program is offered at more than 100 sites across the province.

In the summer of 1996, 22,350 students were employed in summer programs funded by the Ministry of Education and Training. In addition, we designed and developed a low-cost effective program for student employment in the summer of 1997.

In 1997-98, the Ministry is committed to ensuring that 70 per cent of participants in CEPP will get a job, return to finish high school or be in training directly related to a job. The new program will be operated at 20 per cent less cost per client than in previous years. New province-wide standards and benchmarks will be developed for literacy and basis skills programs to ensure a greater focus on client needs and greater accountability.

In addition, the Ministry of Education and Training is committed to serving 34,225 youth through its summer job program. This is the cornerstone of the Ontario government's Summer Job Strategy, which will serve 40,000 youth.

***Cost-Effective Delivery***

In 1996-97, the Ministry:

- developed an "accountability framework" for the delivery of training programs.
- put in place transitional federal-provincial arrangements to ensure stability in apprenticeship funding for the next two years.
- added five new occupations to the Apprenticeship system as well as increasing its participation by another five trades in the national Red Seal Program, which was established to improve the mobility of workers through national occupational standards.
- initiated 35 projects to make the delivery of the in-school portion of apprenticeship more effective and flexible.

In addition, the Ministry has also worked with the federal government to co-ordinate delivery of federal and provincial training programs to reduce duplication. Fourteen local boards have also been established to ensure federal and provincial programs and services meet local needs. It has also completed the design and implementation of the new Career and Employment Preparation Program.

**Who to Call**

Questions or comments about the ministry's business plan are welcomed.

Visit [www.edu.gov.on.ca](http://www.edu.gov.on.ca) or call our Public Inquiries staff at 416-325-2929. The toll-free number is 1-800-387-5514, and the TTY/TDD number is 1-800-263-2892.

***Elementary/Secondary Division*****Curriculum**

Pauline Laing: (416) 327-1183

Richard Gauthier: (416) 327-9072

**Education Finance**

Peter Wright: (416) 325-2830

**School Governance**

Brian Fleming: (416) 325-2371

**Testing, Ontario College of Teachers**

Julie Lindhout: (416) 325-2660

**Secondary School Reform**

Aryeh Gitterman: (416) 325-2508

**School Councils**

Denese Belchetz: (416) 314-8679

***Postsecondary Education Division***

General Inquiries for postsecondary education (416) 325-2199

OSAP Hotline 1-900-565-OSAP

Student Support Branch Helmut Zisser (416) 325-4345

Colleges Branch Catriona King (416) 325-1816

Universities Branch B. James MacKay (416) 325-1953

***Training***

General Inquiries for Training  
1-800-387-5656

Inquiries for Summer Jobs  
1-800-387-0777

Employment Preparation  
Sante Mauti: (416) 326-5883

Apprenticeship  
Judith Robertson: (416) 326-5608

Apprenticeship Reform Project  
Leah Myers: (416) 326-2811

[Top](#) | [Related Documents](#) | [Ministry of Education and Training Homepage](#) | [Français](#)

---

© Copyright 1997 Queen's Printer for Ontario Last Modified: June 26, 1997.

This information is provided as a public service, but we cannot guarantee that the information is current or accurate. Readers should verify the information before acting on it.



# ONTARIO

## PLANS D'ACTIVITÉS DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO - 1997-1998

### Ministère de l'Éducation et de la Formation

Page d'accueil du ministère de l'Éducation et de la Formation

#### Table des matières :

Message du ministre

La marche du progrès - La gestion du changement

Objectifs généraux du ministère

Stratégies clés

Activités de base

Principaux indicateurs de performance

Personnes à contacter

#### Message du ministre



Hon. John Snobelen

Le succès des élèves de l'Ontario repose sur un système d'éducation et de formation de première qualité. Une bonne éducation est en effet la voie de l'avenir pour la jeune personne qui grandit dans ce monde en constante évolution. Elle est aussi un facteur clé qui déterminera notre succès collectif dans une économie mondiale concurrentielle.

Toutes les Ontariennes et tous les Ontariens sont conscients qu'une éducation et une formation de haute qualité jouent un rôle important dans l'économie et la prospérité de notre province. Mais nous sommes tout aussi conscients que les dépenses en éducation doivent être gérées avec sagesse.

Parents et élèves ont souvent exprimé leur inquiétude quant à la qualité de l'éducation et de la formation en Ontario et quant à la façon dont l'argent des contribuables est dépensé. Il est évident que dans son état actuel, le système scolaire public n'est pas suffisamment responsable et ne peut fournir les réponses aux

questions des parents et des élèves.

Cette année, l'Assemblée législative a adopté la *Loi de 1997 réduisant le nombre de conseils scolaires*, qui nous permettra de mettre fin aux dédoublements administratifs et au gaspillage grâce à une réduction du nombre de conseils scolaires et des élus au sein de ces conseils. En outre, nous allons arrêter la montée en

flèche des coûts de l'éducation pour pouvoir concentrer nos ressources sur la salle de classe afin d'améliorer la qualité de l'éducation et le rendement des élèves. Pour ce faire, si l'Assemblée législative donnait son approbation, ce serait le gouvernement, et non les conseils scolaires, qui fixerait les impôts fonciers affectés à l'éducation. En conséquence, les impôts fonciers affectés à l'éducation seraient réduits de moitié et bloqués.

Pour la première fois, le système sera responsable devant les contribuables et le financement sera concentré sur la salle de classe pour profiter à nos élèves.

Nous poursuivrons les initiatives visant à établir des normes provinciales rigoureuses et un nouveau programme d'études exigeant pour les élèves des paliers élémentaire et secondaire. En outre, nous améliorerons l'obligation de rendre compte à tous les niveaux : dans nos écoles, nos collèges et nos universités et dans nos programmes de formation. Nous le devons aux parents et aux contribuables, qui ont le droit de savoir que l'Ontario a un système d'éducation et de formation de première classe. Mais, avant tout, nous le devons à nos élèves qui sont tout aussi compétents que quiconque et qui ont droit à un système d'éducation et de formation stimulant.

Les mesures de la performance exposées dans le plan d'activités qui suit fixent des échéances à nos objectifs d'amélioration des résultats des élèves qui, à leur tour, amélioreront les perspectives de carrière des jeunes de l'Ontario. Nous reconnaissons que les mesures présentées dans le plan sont agressives mais nous sommes résolus à faire ce qu'il faut pour que les Ontariennes et les Ontariens aient le meilleur système d'éducation et de formation du Canada.

**L'honorable John Snobelen**  
**Ministre de l'Éducation et de la Formation**

## **La marche du progrès - La gestion du changement**

### **Plans d'activités de l'Ontario - Deuxième année**

Le gouvernement a un plan et ce plan donne des résultats. Nos objectifs consistent à investir dans les services prioritaires, à assurer la sécurité dans les collectivités, à réduire les impôts pour créer des emplois et à offrir des services bien adaptés.

Le plan d'activités du ministère soutient ces objectifs. Il s'agit de notre rapport à la population. Il expose ce qui a été fait au cours de l'année passée, ce qui est prévu pour l'année qui vient, quels buts ont été fixés et comment les résultats seront mesurés.

Les services les plus appréciés sont protégés et améliorés. Des emplois sont créés. L'économie croît à un taux remarquable. Les impôts sont réduits. Le mode de fonctionnement du ministère est maintenant plus simple, plus transparent et plus responsable.

Le plan montre également qu'il reste beaucoup à faire pour atteindre nos objectifs. Il trace la route pour l'avenir avec des projets précis. Le gouvernement est résolu à rationaliser et à améliorer la planification et la pratique des affaires au sein de toute la fonction publique de l'Ontario. Les contribuables ont le droit de savoir comment les deniers publics sont dépensés. Nous vous encourageons à nous faire part de vos commentaires.

Pour celles et ceux qui voudraient savoir ce qui est prévu à l'échelle du gouvernement, tous les plans d'activités des ministères sont disponibles gratuitement à Publications Ontario et sur le site Web du gouvernement de l'Ontario à [www.gov.on.ca](http://www.gov.on.ca), sous l'option Quoi de neuf?

En outre, le gouvernement a publié une brochure intitulée *La marche du progrès -- La gestion du changement : Rapport aux contribuables de l'Ontario* qui donne la liste des principales initiatives décrites dans les 22 plans d'activités. Cette brochure est disponible gratuitement à Publications Ontario, à Toronto, téléphone : (416) 326-5300 (communications locales) ou 1 800 668-9938 (communications interurbaines).

sans frais). Les malentendants peuvent composer le (416) 325-3408 (Toronto) ou le 1 800 268-7095 (sans frais en Ontario).

## Objectifs généraux du ministère

Les Ontariennes et Ontariens méritent un système d'éducation et de formation de qualité qui puisse les préparer à vivre dans le cadre d'une économie mondiale en leur donnant les connaissances, les compétences et le savoir-faire dont ils auront besoin pour réussir et affronter la concurrence.

Un système d'éducation et de formation de qualité comprendra :

- un nouveau programme d'études et un enseignement rigoureux et exigeants
- des normes de réussite stimulantes
- des normes d'équité et d'accessibilité
- une prestation rentable et efficace des programmes
- l'obligation de rendre compte et une plus grande participation des parents

Un système responsable et de haute qualité doit comporter des normes et des indicateurs précis qu'on peut mesurer et dont on peut rendre compte. Les indicateurs que nous adopterons permettront aux parents, aux élèves et aux contribuables de suivre nos progrès dans la mise au point d'un système d'éducation et de formation de premier plan.

Notre perspective profitera aux élèves de l'Ontario en favorisant l'excellence dans leurs réalisations individuelles et en améliorant leur capacité de réussir et d'affronter leurs concurrents sur les marchés mondiaux.

## Stratégies clés

La prospérité de l'Ontario repose sur une main-d'œuvre bien éduquée et compétente. C'est pourquoi l'éducation et la formation constituent un élément essentiel du plan du gouvernement qui vise à créer des emplois et à redonner espoir et prospérité aux Ontariennes et Ontariens. L'information étant au cur de l'économie moderne, l'apprentissage n'a jamais eu une aussi grande valeur. Le monde devient de plus en plus concurrentiel et, dans un tel contexte, les emplois bien rémunérés iront à ceux et celles qui auront les connaissances et les compétences requises pour les occuper.

### Éducation élémentaire et secondaire

Le gouvernement de l'Ontario est en train d'introduire des réformes importantes à tous les niveaux du système d'éducation et de formation de l'Ontario. Il a déjà réduit les dédoublements administratifs et le gaspillage et encouragé la coopération entre les conseils scolaires de façon à centrer les ressources là où elles doivent être, c'est-à-dire dans la salle de classe. En outre, le ministère poursuivra les initiatives visant à établir un nouveau programme provincial exigeant qui remplacera le Programme d'études commun du gouvernement. Ce nouveau programme sera axé sur l'essentiel et comportera des normes mesurables et exhaustives pour les élèves de tous les niveaux.

Le gouvernement met actuellement au point des examens provinciaux qui permettront aux parents d'évaluer ce qu'apprennent leurs enfants. Nous introduisons également un nouveau bulletin scolaire normalisé qui permettra aux parents de suivre clairement les progrès de leurs enfants. Sur le plan financier, nous entendons introduire un nouveau modèle de financement axé sur les élèves et destiné à satisfaire les besoins de chacune et de chacun d'entre eux.

Dans le cadre de cette nouvelle formule de financement, le gouvernement a fixé les principes de ce qu'il considère une éducation de qualité. Ce sont les suivants :

- déplacement des ressources vers l'apprentissage et l'enseignement dans la classe en insistant sur les jeunes élèves et le succès précoce;
- maintien de la taille actuelle des classes dans les premières années avec l'objectif à long terme de la réduire;
- affectation des ressources nécessaires pour assurer une éducation de haute qualité;
- protection de l'investissement dans l'éducation des enfants en difficulté, des enfants à risque et des programmes d'anglais langue seconde;
- prise en considération des besoins de nouvelles écoles.

En outre, le ministère fera maintenant rapport annuellement au public sur la façon dont les conseils scolaires dépensent les dollars affectés à l'éducation.

### **Éducation postsecondaire**

Le ministère travaillera avec les universités et les collèges pour les rendre davantage responsables, devant les étudiantes et les étudiants, de la qualité des possibilités d'enseignement et d'apprentissage qu'ils leur offrent. Ces exigences seront incluses dans la loi portant sur la responsabilisation dans le secteur public. En vertu de cette loi, les organisations seront tenues :

- de préparer leurs états financiers en fonction des recommandations de l'Institut Canadien des Comptables Agréés;
- d'adopter des politiques qui donneront des occasions claires au secteur privé d'essayer d'obtenir des contrats pour fournir des services à ces organisations;
- d'adopter des normes de rendement organisationnel, à l'aide de points de repère des secteurs privé et public, et de rendre public des rapports à cet égard.

Cette année, le ministère a établi un fonds de restructuration des collèges pour promouvoir la spécialisation dans le secteur collégial de l'Ontario et améliorer la qualité et la pertinence de l'éducation et de la formation qu'ils dispensent afin de mieux répondre aux besoins des étudiantes et étudiants et des employeurs.

Par l'entremise du Fonds d'encouragement à la recherche-développement de trois milliards de dollars, la province affectera 500 millions de dollars à la recherche au cours des 10 prochaines années. Les projets admissibles au fonds devront être accompagnés d'un engagement d'un partenaire du secteur privé d'assumer un tiers du financement de la recherche. En même temps, le crédit d'impôt de l'Ontario pour les entreprises parrainant les instituts de recherche apportera un soutien aux recherches financées par des entreprises admissibles et effectuées par des universités et collèges admissibles.

Le ministère collaborera également avec le gouvernement fédéral en vue d'introduire un nouveau programme de remboursement des prêts en fonction du revenu afin de faciliter l'accès aux collèges et aux universités. En outre, la province paiera un montant équivalant aux 250 millions de dollars recueillis dans le cadre du Fonds fiduciaire d'initiative pour les étudiantes et étudiants de l'Ontario afin de créer un fonds de dotation de plus d'un demi-milliard de dollars pour augmenter l'accès aux études postsecondaires. Le ministère a annoncé qu'il prolongerait ce programme pour les collèges jusqu'au 31 mars 1998 afin de recueillir environ 30 millions de dollars.

### **Formation**

En 1996-1997, le ministère a procédé à des consultations avec un grand nombre d'Ontariennes et d'Ontariens pour revoir ses programmes de formation. Il a aussi travaillé avec le gouvernement fédéral pour

établir le réseau de commissions locales de planification du marché du travail le plus étendu du Canada. Le ministère veillera à ce que ces commissions continuent à écouter les collectivités et à répondre à leurs besoins tandis qu'il élabore ses programmes de formation. Ces 25 nouvelles commissions locales poursuivront les consultations avec le monde des affaires, les stagiaires, etc.

Le ministère réformera le système d'apprentissage pour en faire un système mieux adapté et plus souple qui répondra aux besoins des employeurs et aidera celles et ceux qui y participent à atteindre des niveaux élevés de compétence.

Le ministère implantera le nouveau Programme de perfectionnement professionnel et de préparation à l'emploi dans les collectivités de la province afin d'aider les gens, surtout les jeunes, à trouver des emplois et à les garder. Il révisera également ses programmes d'alphabétisation et d'acquisition des compétences de base afin de les centrer sur les besoins des clientes et clients.

Enfin, le gouvernement de l'Ontario est prêt à signer immédiatement un accord sur les programmes et services relatifs aux marchés du travail avec le gouvernement fédéral si ce dernier accepte de traiter avec justice les Ontariennes et les Ontariens au chômage. Les Ontariennes et les Ontariens assument une très large part du programme fédéral d'assurance-emploi mais ne reçoivent pas une juste part des prestations ou des programmes financés par l'assurance-emploi lorsqu'elles et ils se retrouvent au chômage.

En vertu d'un accord que le gouvernement fédéral a conclu récemment avec le gouvernement du Québec, cette province recevra, dans le cadre des programmes financés par l'assurance-emploi, 1 060 \$ pour chaque travailleur ou travailleuse sans emploi. Par contre, le gouvernement fédéral offre à l'Ontario seulement 850 \$ par travailleur ou travailleuse sans emploi.

Le gouvernement de l'Ontario estime qu'un accord relatif aux marchés du travail avec le gouvernement fédéral devrait reconnaître que les personnes au chômage de l'Ontario méritent le même niveau de soutien à la formation que les travailleuses et les travailleurs des autres provinces.

## **Activités de base**

Pour connaître le succès dans notre système d'éducation et de formation, nous devons nous concentrer sur trois activités de base.

### **Éducation élémentaire et secondaire**

- Favoriser l'établissement d'un système d'éducation de haute qualité qui permette aux élèves d'acquérir les connaissances, les compétences et la confiance dont elles et ils ont besoin pour réussir et affronter la concurrence.

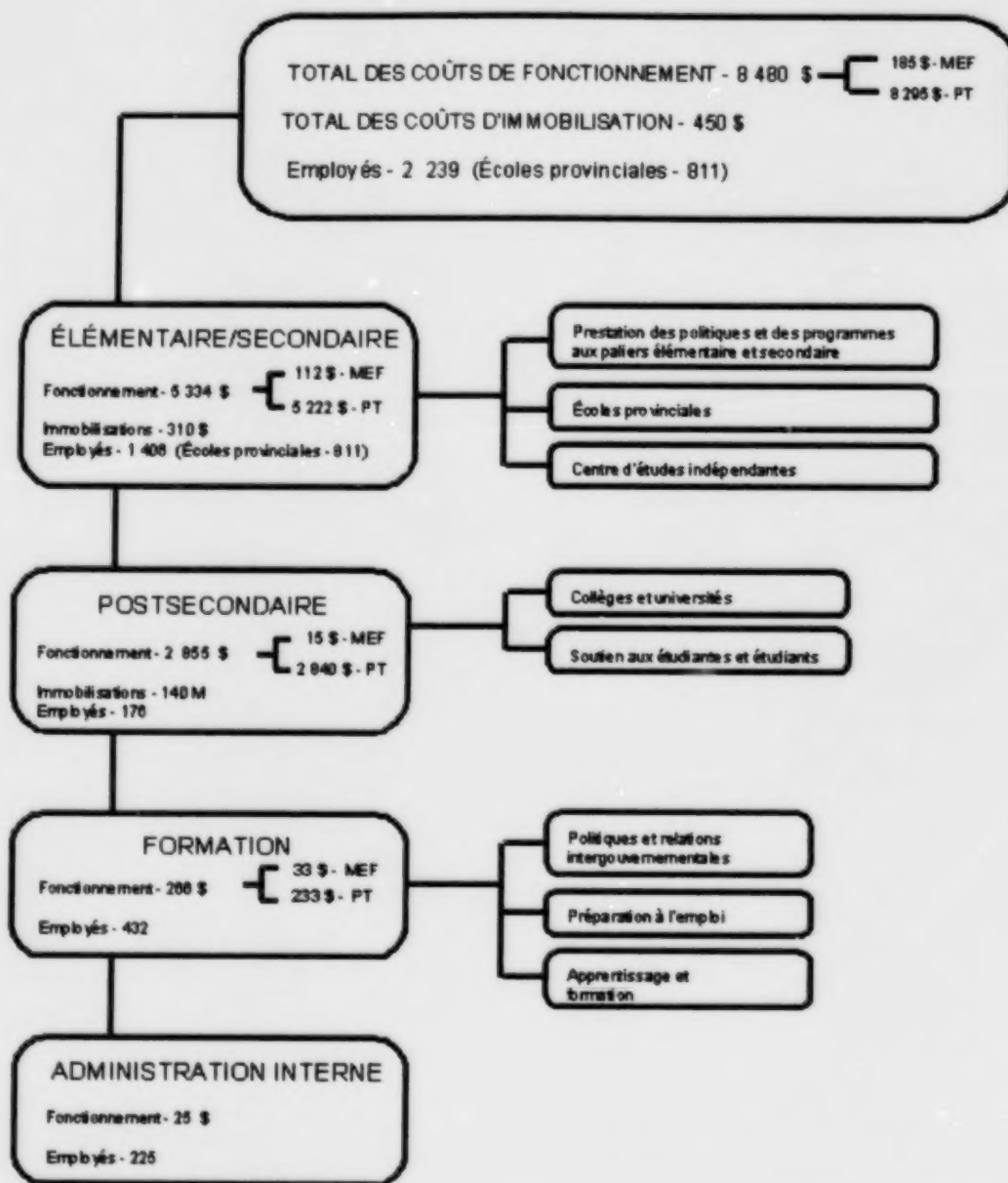
### **Éducation postsecondaire**

- Donner aux étudiantes et aux étudiants l'occasion de poursuivre leurs études dans un collège ou une université qui investit dans des programmes de qualité supérieure et dans l'excellence de la recherche.

### **Formation**

- Établir un système de formation qui réponde aux besoins des employeurs et des travailleuses et travailleurs, et qui aide les Ontariennes et Ontariens à trouver et à conserver un emploi malgré la concurrence de plus en plus grande sur les marchés mondiaux.

**Ministère de l'Éducation et de la Formation**  
**Organigramme des activités de base en 1997-1998 (en millions de dollars)**



MEF - Frais de fonctionnement directs du ministère  
PT - Faitements de transfert

## Activités de base

**Éducation élémentaire et secondaire**

**OBJECTIF :** Favoriser l'établissement d'un système d'éducation provincial conséquent et de haute qualité qui permette aux élèves d'acquérir les connaissances, les compétences et la confiance dont elles et ils ont besoin pour réussir et affronter la concurrence.

**RÉSULTAT :** Les élèves auront les connaissances, les compétences et la confiance dont elles et ils auront besoin pour réussir et affronter la concurrence.

### *Activités et stratégies :*

Le gouvernement de l'Ontario est chargé d'administrer un système d'éducation publique de haute qualité pour les élèves de la province. En 1997-1998, plus de deux millions d'élèves fréquenteront les écoles élémentaires et secondaires de la province, au nombre de plus de 5 000.

La province affectera environ 5,5 milliards de dollars à l'éducation élémentaire et secondaire par le biais de subventions aux conseils scolaires pour couvrir leurs coûts de fonctionnement et d'immobilisation et les paiements à la Caisse de retraite des enseignantes et des enseignants de l'Ontario. Ce financement comprend les dépenses d'immobilisation qui seront engagées en 1997-1998 pour répondre à la promesse du gouvernement d'investir 650 millions de dollars, au cours des deux prochaines années, dans la construction et la rénovation d'écoles. En outre, le ministère dispensera des politiques et des programmes au système d'éducation ainsi que des services directs au niveau des écoles provinciales et d'application et du Centre d'études indépendantes.

Si l'Assemblée législative donnait son approbation, ce serait la province, et non les conseils scolaires, qui assumerait la responsabilité de fixer les impôts fonciers affectés à l'éducation à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1998. En conséquence, les impôts fonciers affectés à l'éducation seraient réduits de moitié et bloqués.

Dans le cadre de la nouvelle formule de financement axée sur les élèves, le gouvernement est déterminé à suivre les principes d'une éducation de haute qualité :

- déplacement des ressources vers l'apprentissage et l'enseignement dans la classe en insistant sur les jeunes élèves et le succès précoce;
- maintien de la taille actuelle des classes des premières années avec l'objectif de la réduire à long terme;
- affectation des ressources nécessaires pour assurer une éducation de haute qualité;
- protection de l'investissement dans l'éducation des enfants en difficulté, des enfants à risque et des programmes d'anglais langue seconde;
- prise en considération des besoins de nouvelles écoles.

Pour la première fois en Ontario, le système sera responsable devant les contribuables et le financement sera concentré sur la salle de classe pour profiter à nos élèves.

Le gouvernement est résolu à améliorer les résultats des élèves en établissant un programme d'études avec de nouvelles normes et exigences et un système d'examens à l'échelle de la province, et en revitalisant la profession enseignante.

Par l'entremise de ses directions du programme d'études et des politiques, le ministère dispense une orientation en matière de politiques et de programmes et un soutien financier aux écoles et organismes

élémentaires et secondaires de l'Ontario afin de mettre en place un système d'éducation de haute qualité à tous les élèves, indépendamment du lieu où elles ou ils habitent.

Le ministère prévoit consacrer 29,7 millions de dollars à l'élaboration et à l'application des nouvelles normes et exigences ainsi qu'à l'élaboration et à l'application d'un bulletin scolaire standard et à l'administration d'examens indépendants (en anglais et en français) pour évaluer les résultats des élèves par l'entremise de l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (OQRE).

Ce printemps, toutes et tous les élèves de 3<sup>e</sup> année des écoles publiques de la province ont été soumis à un premier ensemble d'examens qui ont été élaborés et administrés par l'OQRE. Cet organisme indépendant a été créé pour évaluer la qualité et l'efficacité des instruments d'évaluation qui seront utilisés pour mesurer la performance des élèves et révéler les secteurs du système scolaire qui ont besoin d'amélioration.

En outre, la province a créé l'Ordre des enseignantes et des enseignants, un organisme d'autoréglementation de la profession enseignante. L'Ordre, qui s'autofinancera, est chargé de l'agrément des enseignantes et des enseignants, du perfectionnement professionnel et de l'application des codes de conduite.

Le gouvernement de l'Ontario a créé la Commission d'amélioration de l'éducation (CAE) pour veiller à ce que les réformes de l'éducation soient appliquées de façon coordonnée dans le meilleur intérêt des élèves. La CAE, qui dispose d'un budget de sept millions de dollars pour 1997-1998, travaillera avec les collectivités locales, notamment les parents, les conseillères et conseillers scolaires, les cadres des conseils scolaires et les enseignantes et enseignants, pour veiller à ce que les besoins locaux soient satisfaits.

Dans le budget 1997 de l'Ontario, le gouvernement a annoncé la création d'un nouveau programme de quatre millions de dollars qui

dispensera une aide financière aux conseils scolaires qui embaucheront des étudiantes et étudiants du palier postsecondaire à titre de tutrices et tuteurs pour aider à enseigner certains éléments fondamentaux de mathématiques, de sciences et de technologie. Un total d'un million de dollars sera accordé chaque année pendant quatre ans, ce qui correspondra à au moins 1 000 placements de travail par an.

En 1997-1998, le ministère affectera également, dans le cadre de la réforme du système d'éducation, environ 6,7 millions de dollars de son budget de fonctionnement à la réduction du nombre de conseils scolaires et de personnes politiques à ce niveau, et à l'introduction d'une nouvelle formule de financement de l'éducation axée sur les élèves qui accroîtra l'obligation de rendre compte de la façon dont sont dépensés les dollars affectés à l'éducation.

Le ministère affectera également 48 millions de dollars en fonds de fonctionnement et 6,8 millions de dollars en fonds d'immobilisation aux écoles provinciales et d'application. Ces écoles dispensent des programmes d'éducation, un logement et un soutien aux élèves aveugles, sourds, sourds et aveugles de l'Ontario, aux élèves qui ont de graves difficultés d'apprentissage ainsi qu'à celles et ceux qui ont des difficultés d'apprentissage accompagnées d'hyperactivité et de troubles de l'attention. Environ 900 élèves anglais et français avec des besoins spéciaux fréquentent ces écoles aux paliers élémentaire et secondaire.

Enfin, le ministère consacrera 8,4 millions de dollars cette année au Centre d'études indépendantes (CEI) qui dispense une éducation à distance à quelque 60 000 élèves qui poursuivent leurs études à l'extérieur de la salle de classe.

Le CEI administre également le programme de tests des connaissances générales à environ 2 500 candidates et candidats par an, en anglais et en français. Ce service permet aux adultes qui n'ont pas terminé leurs études secondaires d'obtenir un certificat d'équivalence du diplôme d'études secondaires de l'Ontario décerné par le ministère de l'Éducation et de la Formation.

Document communiqué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

**OBJECTIF :** Donner aux étudiantes et aux étudiants l'occasion de poursuivre leurs études dans un collège ou une université qui investit dans des programmes de qualité supérieure et dans l'excellence de la recherche.

**RÉSULTAT :** Les établissements d'enseignement postsecondaires favoriseront l'excellence dans les programmes et la recherche, et dispenseront aux étudiantes et étudiants les compétences, les connaissances et le savoir-faire dont elles et ils auront besoin pour affronter la concurrence sur les marchés mondiaux.

### *Activités et stratégies :*

Le gouvernement de l'Ontario affecte des fonds au soutien des étudiantes et étudiants des universités, dont le nombre est estimé à 242 000 équivalents à plein temps (EPT), et des collèges, dont le nombre est estimé à 169 000 EPT (les effectifs sont basés sur les chiffres de 1996 et comprennent les étudiantes et étudiants à temps partiel). En outre, le Régime d'aide financière aux étudiantes et étudiants de la province offre un soutien à environ 212 000 étudiantes et étudiants, dont 4 000 à temps partiel, pour une moyenne de 7 780 dollars par an.

En 1997-1998, le ministère affectera 2,4 milliards de dollars, en subventions générales et en fonds spéciaux, au soutien des coûts de fonctionnement et d'immobilisation des collèges et des universités et aux paiements de remplacement des taxes municipales pour les collèges et les universités.

Une portion importante de ces fonds est utilisée par les universités pour la recherche de base et appliquée. Outre ce financement, le gouvernement de l'Ontario a annoncé dans son budget de 1997 la création d'un Fonds d'encouragement à la recherche-développement de trois milliards de dollars échelonné sur dix ans. La province contribuera une nouvelle somme de 500 millions de dollars à ce fonds au cours des dix prochaines années. Toutes les propositions présentées dans le cadre de ce fonds devront subir un test de marché lié directement à la croissance économique et à la création d'emplois futures, qui se traduira par une contribution du tiers du financement de la part du secteur privé.

Le ministère dispense également une orientation en matière de politiques et de programmes et un soutien financier aux établissements d'enseignement postsecondaire dans le but d'offrir des possibilités d'éducation postsecondaire excellentes, responsables, pertinentes et accessibles. Les composantes clés du programme comprennent l'administration des paiements de transfert aux collèges et aux universités; l'élaboration de politiques et de programmes relatifs au financement, à l'administration et aux programmes des collèges et des universités; et la réglementation des collèges conformément aux lois applicables.

Le ministère offre également un soutien financier aux étudiantes et étudiants qui fréquentent des établissements d'enseignement postsecondaire en complétant les ressources de leur famille et leurs ressources personnelles avec des bourses et des prêts et en décernant des prix au mérite pour veiller à ce que toutes les personnes qui résident en Ontario aient accès de façon égale aux possibilités d'éducation. Ces programmes sont généralement connus sous le nom de Régime d'aide financière aux étudiantes et étudiants de l'Ontario (RAFEO).

En outre, le ministère administre le Fonds fiduciaire d'initiative pour les étudiantes et étudiants de l'Ontario et crée des fonds de dotation pour les collèges et les universités qui dispensent une aide financière aux étudiantes et étudiants de qualité qui se heurtent à des difficultés financières. Un total de quelque 250 millions de dollars a été recueilli et la province a versé ce montant en contrepartie. Ces fonds aideront quelque 166 000 étudiantes et étudiants au cours des 10 prochaines années. Dans son budget de 1997, le gouvernement a annoncé qu'il prolongerait ce programme pour les collèges jusqu'au 31 mars 1998 afin de recueillir environ 30 millions de dollars.

Au cours des cinq prochaines années, le ministère dépensera 30 millions de dollars pour aider les étudiantes et étudiants ayant un handicap à faire la transition au collège et à l'université. Dans le cadre de cette initiative budgétaire de 1997, des projets pilotes seront mis sur pied au palier collégial et universitaire, les premiers projets du genre à fournir une aide réelle et significative aux étudiantes et étudiants ayant un handicap. M<sup>me</sup> Bette Stephenson, ancienne ministre de l'Éducation, des Collèges et des Universités de l'Ontario, dirigera un groupe d'étude dans le but de concevoir et de mettre en œuvre ces projets.

Le ministère contrôle et réglemente également les écoles privées de formation professionnelle de l'Ontario.

#### **Formation**

**OBJECTIF :** Établir un système de formation qui réponde aux besoins des employeurs et des travailleuses et travailleurs et qui aide les Ontariennes et les Ontariens à trouver et à conserver un emploi malgré la concurrence de plus en plus grande sur les marchés mondiaux.

**RÉSULTAT :** Les travailleuses et les travailleurs seront prêts à suivre l'évolution rapide de la société et auront les compétences nécessaires pour affronter la concurrence et connaître le succès.

#### **Activités et stratégies :**

Les programmes de formation du ministère aideront environ 500 000 Ontariennes et Ontariens à perfectionner leurs compétences.

Par l'entremise de ses programmes de préparation à l'emploi, le ministère affecte 198,4 millions de dollars en paiements de transfert de fonctionnement au soutien de programmes et de services qui aident les clientes et les clients à se joindre à la population active ou à y retourner, et offrent des possibilités d'emplois d'été aux étudiantes et étudiants.

Cette année, le ministère dirigera une nouvelle stratégie d'emplois d'été en collaboration avec le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario, le ministère du Développement du Nord et des Mines et le ministère du Développement économique, du Commerce et du Tourisme. Dans le cadre de cette stratégie, environ 28,4 millions de dollars seront investis dans des programmes d'emplois d'été. C'est la composante principale de l'initiative gouvernementale d'emplois d'été, qui assistera au total 40 000 étudiantes et étudiants.

Le ministère a terminé l'élaboration et la mise en œuvre du Programme de perfectionnement professionnel et de préparation à l'emploi qui fournira toute l'année des services de préparation à l'emploi, y compris une formation en cours d'emploi, des conseils sur la façon de chercher un emploi et un accès aux données sur les possibilités locales d'emploi.

Par l'entremise de ses services d'apprentissage et de formation, le ministère procède à l'élaboration, à la mise en œuvre et à l'évaluation de la formation dispensée en milieu de travail et des programmes et services d'adaptation. Ce programme est financé par 34,7 millions de dollars en paiements de transfert de fonctionnement et 20,7 millions de dollars en dépenses directes de fonctionnement.

Le ministère revoit actuellement tous les aspects du système d'apprentissage de l'Ontario afin de le rendre plus souple et plus rentable pour qu'il puisse répondre aux besoins de formation des employeurs et des particuliers.

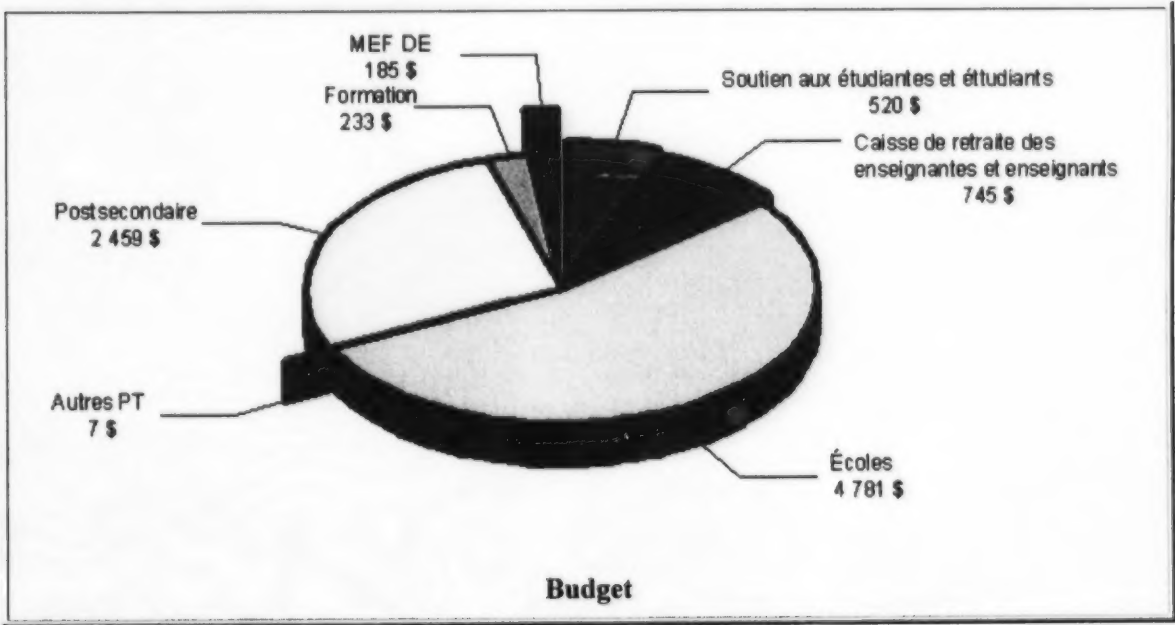
Le ministère travaille avec le gouvernement fédéral à l'établissement de commissions de formation locales chargées de coordonner la prestation de programmes de formation fédéraux et provinciaux au palier local.

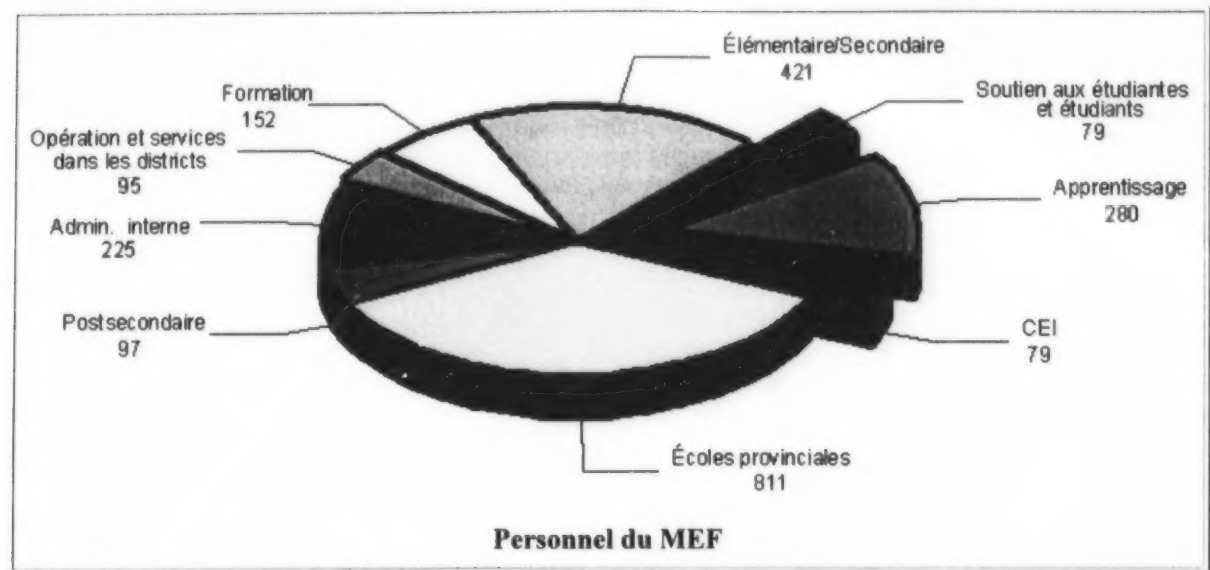
Le gouvernement de l'Ontario affectera 4,4 millions de dollars en fonds de fonctionnement à l'élaboration des politiques, à la planification, à la recherche et à l'évaluation du système de formation de l'Ontario ainsi qu'à d'autres questions en rapport avec le marché du travail, y compris les relations du ministère avec le gouvernement fédéral et d'autres provinces sur les questions relatives au marché du travail.

En outre, le Projet d'éducation des adultes examine actuellement tous les aspects de la formation de base des adultes afin de trouver comment en améliorer l'efficacité, l'efficience et la coordination; il offre un leadership provincial aux programmes pour adultes d'anglais et de français langue seconde qui n'ouvrent pas droit à crédit.

**Ministère de l'Éducation et de la Formation**  
**Budget de fonctionnement de d'immobilisation pour 1997-1998**  
**(en millions de dollars)**

|                 |   |          |   |                       |                        |
|-----------------|---|----------|---|-----------------------|------------------------|
| PT              | - | 8 295 \$ | } | <b>Total 8 930 \$</b> | <b>2 239 ETP - MEF</b> |
| Immobilisations | - | 450 \$   |   |                       |                        |
| DE              | - | 185 \$   |   |                       |                        |





## Principaux indicateurs de performance

| Élémentaire/Secondaire             |  |  |   |
|------------------------------------|--|--|---|
| Excellence des résultats scolaires | Résultats des examens  |  |   |
|                                    | <p>Palier provincial : examen des élèves de 3<sup>e</sup> année de toute la province en lecture, écriture et mathématiques</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pour 1997-1998, fixer une base de référence à partir de laquelle les résultats des élèves de 3<sup>e</sup> année pourront être mesurés à l'avenir</li> <li>■ D'ici l'an 2000, le pourcentage d'élèves qui atteindront les normes provinciales sera de 10 % plus élevé qu'en 1997</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Publier un programme d'études plus rigoureux pour les élèves de la 1<sup>re</sup> à la 8<sup>e</sup> année avec des normes plus élevées (voir ci-dessous)</li> <li>■ Élaborer un programme d'études pour les élèves de la 9<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année (voir ci-dessous)</li> <li>■ Administrer des examens et publier les résultats des élèves de 3<sup>e</sup> année en lecture, écriture et mathématiques, et d'un échantillon d'élèves de 6<sup>e</sup> année en mathématiques</li> </ul> |
|                                    | <p>Palier national : Résultats des élèves âgés de 13 et 16 ans</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'Ontario vise des résultats d'élèves supérieurs à la</li> </ul>  | <p>(Voir ci-dessus)</p>   |

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  | <p>au Programme d'indicateurs du rendement scolaire, Sciences, lancé par le Conseil des ministres de l'Éducation en 1996</p>  | <p>moyenne nationale à la prochaine épreuve nationale en sciences en 1999</p> <p>Niveaux actuels</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Les résultats de l'Ontario en 1996 étaient légèrement inférieurs à la moyenne canadienne pour l'épreuve écrite et comparables à la moyenne pour les travaux pratiques</li></ul> |  |
|  | <p>Palier international : Résultats de la troisième Étude internationale de mathématiques et des sciences, parrainée par l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) qui évalue les élèves de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années dans quelque 50 pays</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Au nombre des 10 premiers pays lors de la prochaine épreuve dans environ cinq ans</li></ul>  | <p>(Voir ci-dessus)</p>  |
| <p>Programme d'études de haute qualité</p> | <p>Évaluation externe effectuée par un expert-conseil du secteur privé.</p>   | <ul style="list-style-type: none"><li>■ L'objectif à long terme est que l'Ontario ait le programme d'études le plus rigoureux au Canada</li><li>■ L'objectif à court terme est à définir</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Publier le programme d'études visant les élèves de la 1<sup>re</sup> à la 8<sup>e</sup> année</li><li>■ Offrir des programmes de perfectionnement au personnel enseignant pour appuyer la mise en œuvre du programme d'études</li><li>■ Produire, avec le nouveau programme d'études, un planificateur électronique pour aider le personnel enseignant à préparer des cours de haute qualité et à adopter des pratiques d'évaluation efficace</li><li>■ Élaborer des résultats complets pour les</li></ul> |

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
|   |   |  | élèves de 9 <sup>e</sup> -12 <sup>e</sup><br>années pour<br>l'obtention du diplôme<br>d'études secondaires   |
| Élèves qui obtiennent le Diplôme d'études secondaires de l'Ontario (DESO) | Taux d'obtention du diplôme   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reste le plus élevé au Canada</li> <li>■ Hausser encore davantage le taux de 78 % de l'Ontario d'ici l'an 2000</li> </ul> <p>Niveaux actuels</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le taux d'obtention du DESO est de sept points de pourcentage plus élevé que la moyenne canadienne (71 %) et d'un point plus élevé que la moyenne de l'OCDE (77 %)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Commencer à appliquer la politique de la réforme de l'éducation secondaire et élaborer un nouveau programme d'études rigoureux pour le palier secondaire</li> </ul>               |
| Influence des parents à l'école   | Satisfaction des parents concernant leur influence sur les écoles, mesurée par les bulletins scolaires à l'intention des parents publiés par le ministère | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'objectif à court terme est de fixer une base de référence de la satisfaction des parents pour mesurer les changements à venir</li> <li>■ L'objectif à long terme est d'avoir un niveau élevé de satisfaction des parents dans toute la province</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les conseils scolaires établiront des conseils d'école dans toutes les écoles</li> <li>■ Le ministère publiera son premier bulletin scolaire à l'intention des parents</li> </ul> |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|--|--|--|--|

## Postsecondaire

|                                     |   |   |  |
|-------------------------------------|---|---|--|
| Personnes diplômées ayant un emploi | Taux d'emploi des personnes diplômées des collèges six mois après l'obtention du diplôme et des personnes diplômées des universités deux ans après l'obtention du diplôme | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le meilleur au Canada</li> </ul> <p>Niveaux actuels (1994-1995)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 62,2 % des personnes diplômées des collèges sont employées à plein</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La base de référence établissant la place de l'Ontario au Canada est à définir <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Améliorations d'année en année</li> </ul> </li> </ul> |
|-------------------------------------|---|---|--|

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | (REMARQUE :<br>Taux mesuré à différents moments à cause du calendrier de collecte des données de Statistique Canada) | temps six mois après l'obtention du diplôme, et 47,2 % occupent un emploi en rapport avec leur domaine d'études<br>■ 86,1 % des personnes diplômées des universités (25 à 29 ans) sont employées   |  |
| Augmentation du financement de la recherche                                  | Pourcentage des fonds accordés par les conseils nationaux de financement aux universités                             | ■ Pourcentage égal à la part de l'Ontario du produit intérieur brut - soit 41 %<br><br>Niveaux actuels<br>■ L'Ontario reçoit 36,3 % des fonds des conseils nationaux de financement  | ■ Introduction du Fonds d'encouragement à la R.-D. pour renforcer la compétitivité des universités en matière de recherche, pour promouvoir l'excellence de la recherche et pour améliorer le climat de création d'emplois |
|  | Total des fonds de recherche fournis par le secteur privé aux universités  | ■ Objectif à établir dans le cadre du Fonds d'encouragement à la R.-D.   | ■ Augmenter le financement du secteur privé grâce au Fonds d'encouragement à la R.-D.  |
| Une éducation postsecondaire accessible à tous                               | Pourcentage du groupe d'âge de 18 à 29 ans recevant une éducation postsecondaire                                     | ■ Maintenir les niveaux actuels, sous réserve des changements de la demande du marché du travail<br><br>Niveaux actuels<br>Le Canada a le niveau le plus élevé des pays de l'OCDE<br>■ 18-21 40 %<br>■ 22-25 23 %<br>■ 26-29 10 %<br><br>Il n'existe pas de données pour l'Ontario | ■ Les fonds iront à quelque 166 000 étudiantes et étudiants sur 10 ans grâce au Fonds fiduciaire d'initiative pour les étudiantes et étudiants de l'Ontario  |
| Partage équitable des coûts entre les étudiantes et étudiants et la province | Taux de non-remboursement des prêts aux étudiantes et étudiants  | ■ Réduire les taux de non-remboursement à moins de 10 % d'ici 5 ans<br><br>Niveaux actuels (1993-1994)<br><br>■ Taux de non-remboursement  | ■ Travailler avec le gouvernement fédéral à l'application d'un programme de prêts aux étudiantes et étudiants en fonction du revenu pour septembre 1998  |

de 18 %

REMARQUE : Données  
nationales comparatives  
non existantes

| Programme de formation   | Programme de perfectionnement  | Programme de préparation à l'emploi   | Programme de perfectionnement   |
|--|--|---|---|
| <b>Formation</b><br><br><b>Système d'apprentissage à rendement élevé</b>                           | <p>Les mesures de la performance qui seront établies dans le cadre de la réforme de l'apprentissage seront basées sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La capacité de répondre rapidement à l'évolution de la conjoncture économique et de pouvoir s'étendre à de nouveaux métiers et à de nouveaux secteurs économiques</li> <li>■ Un financement durable</li> <li>■ Un système efficace de prestation</li> <li>■ La satisfaction des clientes et clients</li> <li>■ La participation accrue à l'apprentissage des élèves du palier secondaire</li> </ul> | <p>Un système durable d'apprentissage de haute qualité qui répond de façon suivie aux besoins des clientes et clients et de l'économie. Objectifs précis à fixer dans le cadre de la réforme de l'apprentissage</p>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Système renouvelé d'apprentissage de l'Ontario en place</li> <li>■ Des mesures de la performance et des objectifs seront fixés dans le cadre de cette étude</li> </ul> |
| <p>Programme de préparation à l'emploi qui aboutit à un emploi ou à une reprise des études&gt;</p> | <p>Taux de placement du Programme de perfectionnement professionnel et de préparation à l'emploi (PPPPE) (les personnes qui participent trouvent un emploi ou reprennent leurs études)</p>   | <p>■ Au moins 75 % des personnes qui participent au programme trouveront un emploi ou termineront leurs études</p> <p>Niveaux actuels</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les programmes comparables du</li> </ul> | <p>■ Au moins 70 % des personnes qui participent au programme trouveront un emploi ou termineront leurs études</p>  |

|  |                        |  |  |
|--|------------------------|--|--|
|  |                        | gouvernement fédéral et des autres gouvernements provinciaux ont un taux de placement d'environ 50 % |  |
|  | Coûts par client PPPPE | ■ Par rapport à 1995-1996, 30 % de réduction des coûts pour chaque participant                       | ■ Par rapport à 1995-1996, 20 % de réduction des coûts pour chaque participant |

## Engagements pour 1997-1998

### *Excellence des résultats scolaires*

Les résultats définitifs des examens des élèves de 3<sup>e</sup> année seront envoyés aux conseils scolaires plus tard ce printemps et seront publiés à l'automne. Ils serviront de points de référence que le ministère et les parents pourront utiliser pour comparer les résultats futurs et mesurer l'amélioration.

Les examens suivants sont prévus en 1997-1998 :

- Troisième année, toutes et tous les élèves des écoles publiques, en lecture, en écriture et en mathématiques
- Sixième année, échantillon provincial, en mathématiques

L'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario entrera en fonction et des normes régissant la pratique de l'enseignement seront établies.

Le gouvernement invite la profession enseignante à se joindre à lui pour offrir une pension de retraite anticipée aux enseignantes et enseignants, ce qui permettrait à un nombre de nouvelles recrues pouvant aller jusqu'à 6 500 de mettre leurs compétences et leur énergie au service des élèves.

Le gouvernement a affecté 650 millions de dollars, étalés sur deux ans, à la rénovation et à la construction d'écoles, ce qui permettra aux conseils scolaires de remplacer plus de 1 000 salles de classe préfabriquées par des installations permanentes.

### *Programme d'études de haute qualité*

En réponse aux préoccupations des parents qui se plaignent que, dans le passé, le programme d'études n'était pas assez exigeant et ne leur permettait pas de participer à l'éducation de leurs enfants parce qu'il était trop vague et ne leur donnait pas les renseignements dont ils avaient besoin pour évaluer le contenu de ce qu'apprenaient leurs enfants et du moment où ils devraient l'apprendre, le ministère met en uvre, à l'échelle de la province, son rigoureux programme d'études, accompagné de normes précises et stimulantes.

En 1996-1997, le ministère :

- a élaboré un programme-cadre rigoureux et exigeant à l'intention des élèves de la 1<sup>re</sup> à la 8<sup>e</sup> année en langues, mathématiques et langues secondes;
- a procédé à des consultations importantes, à l'échelle de la province, sur les orientations à donner à la réforme de l'éducation secondaire au cours desquelles plus de 20 000 présentations lui ont été soumises.

En 1997-1998, le ministère :

- remplacera le Programme d'études commun.
- publiera à la fin du printemps 1997 un programme-cadre de langues et de mathématiques à l'intention des élèves de la 1<sup>re</sup> à la 8<sup>e</sup> année, et un programme-cadre provisoire pour ces matières à l'intention des élèves de 9<sup>e</sup> année.

Au cours de l'année, le ministère publiera des programmes-cadres pour toutes les autres matières à l'intention des élèves de la 1<sup>re</sup> à la 8<sup>e</sup> année et des écoles secondaires. Les documents comprendront :

- un programme-cadre à l'intention des élèves de la 1<sup>re</sup> à la 8<sup>e</sup> année pour des matières comme l'histoire, la géographie, l'éducation physique, les arts visuels et l'art dramatique;
- des programmes-cadres pour tous les grands secteurs d'enseignement du palier secondaire.

Pour aider les enseignantes et enseignants à se préparer au nouveau programme d'études, le ministère :

- dispensera une formation à des enseignantes et enseignants délégués par les conseils scolaires de toute la province qui pourront, à leur tour, travailler à l'élaboration de programmes dans les écoles locales;
- publiera, avec le nouveau programme d'études, un planificateur électronique du programme d'études pour aider les enseignantes et enseignants à préparer des cours de haute qualité accompagnés de pratiques d'évaluation efficaces.

Le ministère commencera également à appliquer le nouveau programme d'études secondaires de quatre ans.

En outre, une subvention sera accordée aux conseils scolaires qui offrent des placements à titre de tutrices et de tuteurs à des étudiantes et étudiants du palier postsecondaire. Sous la supervision du personnel enseignant, les étudiantes et étudiants aideront les élèves plus jeunes à s'initier aux mathématiques, aux sciences et à la technologie.

### ***Rentabilité de la prestation***

Le ministère contrôle le pourcentage des fonds qui sont consacrés à la classe. L'an dernier, ce pourcentage a varié grandement d'un conseil scolaire à l'autre. Dans un cas, le conseil scolaire a dépensé près de la moitié de ses fonds à l'extérieur de la classe. Dans un autre cas, presque les trois quarts des fonds ont été dépensés à l'intérieur de la classe. En moyenne, 64 pour 100 des fonds ont été dépensés dans la classe.

Le ministère continuera à examiner les dépenses au titre de l'éducation pour voir comment il peut déplacer les ressources pour accroître le soutien à chaque élève et à chaque enseignante et enseignant dans la salle de classe.

Le ministère :

- réduira le nombre de conseils scolaires et définira de nouveaux territoires pour les conseils scolaires de district. Le nombre de conseillères et conseillers sera aussi substantiellement réduit et leur salaire sera assujéti à un plafond;
- terminera les consultations et adoptera une nouvelle formule de financement axée sur les élèves, y compris un nouveau processus d'affectation des fonds d'immobilisation.

En outre, le ministère mettra en place trois centres permanents supplémentaires d'évaluation des connaissances générales à Timmins, London et dans la région de Kingston-Belleville, et des tests d'évaluation seront administrés, par l'intermédiaire du Centre d'études indépendantes, dans un plus grand nombre de petites localités. Des tests d'évaluation des connaissances générales, un programme international d'évaluation offrant des équivalences de diplômes d'études secondaires aux adultes, ont d'abord été implantés dans six centres d'évaluation permanents, soit à Toronto, Mississauga, Windsor, Thunder Bay, Sudbury et Ottawa. De plus, sous les auspices du Centre d'études indépendantes, des examens d'évaluation des connaissances générales ont été administrés dans plusieurs petites localités de l'Ontario. Près de 2 500 Ontariennes et Ontariens ont passé l'examen au cours de cette première année.

### ***Obligation de rendre compte***

L'Ontario continue à mettre en œuvre un certain nombre d'initiatives qui rendront le système d'éducation plus responsable envers les parents et les contribuables. En 1997-1998, le ministère :

- implantera dans toute la province un nouveau bulletin scolaire pour les élèves de la 1<sup>re</sup> à la 9<sup>e</sup> année qui remplacera la pratique actuelle de publication d'un bulletin scolaire par chaque conseil scolaire;
- commencera à travailler à la préparation d'un bulletin provincial pour les élèves du palier secondaire;
- publiera le rapport de 1997 sur les dépenses de chaque conseil scolaire pour que les parents et les contribuables puissent évaluer comment les conseils scolaires dépensent les dollars affectés à l'éducation;
- travaillera avec la nouvelle Commission d'amélioration de l'éducation (CAE) pour veiller à ce que l'établissement des nouveaux conseils régionaux s'effectue de façon sensible et organisée.

### ***Une voix pour les parents***

Le gouvernement est résolu à veiller à ce que les parents aient la possibilité d'influencer les décisions qui touchent leurs enfants. À cette fin, le ministère a mis en place des conseils d'école qui donnent aux parents un moyen officiel de faire connaître leur opinion à la directrice ou au directeur et au personnel enseignant de l'école fréquentée par leurs enfants.

Des conseils d'école sont maintenant en place dans plus de 4 500 écoles publiques de l'Ontario.

En 1997-1998, le gouvernement a l'intention de présenter un projet de loi pour tenir l'engagement qu'il a pris de veiller à ce qu'il y ait un conseil d'école dans chacune des écoles de l'Ontario. Une formation sera également dispensée pour augmenter l'efficacité des conseils d'école.

Un bulletin scolaire à l'intention des parents leur permettra de nous faire savoir ce qu'elles et ils pensent de ce que nous faisons.

### ***L'excellence au palier postsecondaire***

Le ministère continue à revoir et à mettre en œuvre les recommandations du Comité consultatif sur l'orientation future de l'éducation postsecondaire. Le Comité était présidé par M. David C. Smith, directeur émérite de l'université Queen's à Kingston, et a été invité à discuter de trois questions clés et à donner son avis à leur sujet :

- le système le plus approprié de partage des coûts entre les étudiantes et étudiants, le secteur privé et le gouvernement;
- des façons de promouvoir et d'appuyer la coopération entre les collèges et les universités et avec le système d'éducation secondaire;
- des façons de répondre aux demandes prévues en matière d'éducation postsecondaire, avec référence aux établissements publics existants et aux établissements privés existants ou proposés.

En 1996-1997, le ministère a entamé des discussions avec les collèges pour inclure des mesures de la performance dans la formule de financement des opérations afin de favoriser la prestation de programmes de qualité qui tiennent compte des besoins des étudiantes et étudiants et des employeurs, et des impératifs de rentabilité.

Des consultations sont également en cours avec les universités au sujet des mesures de la performance. En outre, le ministère met actuellement au point une politique de recherche au palier postsecondaire, comme recommandé par le Comité consultatif Smith.

En 1997-1998, le ministère :

- implantera le Fonds d'investissement stratégique. Ce fonds de 23 millions de dollars, qui représente une initiative unique, améliorera la qualité et la pertinence de l'éducation et de la formation

- dispensées par les collèges en investissant dans des programmes ciblés;
- élaborera des mesures visant à apporter des changements à la formule de financement des collèges en 1998-1999 afin de récompenser les performances supérieures;
- établira des conditions de base, des objectifs et des options concernant les mesures de la performance des universités, en consultation avec les intéressés.

En outre, dans le cadre du Fonds d'encouragement à la R.-D. de trois milliards de dollars, la province affectera 500 millions de dollars à la recherche au cours des 10 prochaines années. Les demandes de participation au fonds devront passer un test de marché aux termes duquel le secteur privé devra assumer un tiers des coûts. En même temps, le crédit d'impôt de l'Ontario pour les entreprises parrainant les instituts de recherche encouragera la recherche-développement admissible parrainée par des entreprises et effectuée par des universités et des collèges.

### ***Accessibilité et rentabilité de l'éducation postsecondaire***

Le Canada vient au premier rang des pays membres de l'OCDE pour le pourcentage de la population (âgée de 18 à 29 ans au Canada) qui fait des études postsecondaires.

Le RAFFEO a consenti des prêts à 212 000 étudiantes et étudiants en 1996-1997. Quelque 42 pour 100 des étudiantes et étudiants à plein temps du palier universitaire et 55 pour 100 des étudiantes et étudiants du palier collégial ont reçu une aide du RAFFEO.

Le ministre de l'Éducation et de la Formation a écrit au gouvernement fédéral pour l'enjoindre de mettre en place des mesures qui permettent aux étudiantes et étudiants de rembourser leurs prêts plus facilement et aux parents d'épargner en vue de l'éducation de leurs enfants. Le ministère a entamé des négociations avec le gouvernement fédéral et certaines banques afin d'établir un plan de remboursement des prêts en fonction du revenu.

En 1997-1998, le ministère travaillera de concert avec le gouvernement fédéral à la mise en place d'un plan de remboursement des prêts en fonction du revenu à compter de septembre 1998.

Une stratégie sur le non-remboursement des prêts du RAFFEO sera adoptée afin de réduire les défauts de paiement à RAFFEO. Pour rendre justice aux contribuables, il faut que les étudiantes et étudiants remboursent l'argent de la province qu'elles ou ils ont emprunté pour poursuivre leurs études.

En 1996-1997, dans le cadre du Fonds fiduciaire d'initiative pour les étudiantes et étudiants de l'Ontario, les collèges et les universités ont recueilli 250 millions de dollars en argent et en promesses de dons pour aider les étudiantes et étudiants qualifiés qui ont des problèmes financiers. La province dispense un montant équivalant à celui qui a été recueilli pour créer des fonds de dotation de plus d'un demi-milliard de dollars. Les collèges d'arts appliqués et de technologie, qui font face à des difficultés particulières en matière de collecte de fonds, pourront continuer à recevoir des dons et des promesses de dons jusqu'au 31 mars 1998.

Dans son budget de 1997, le gouvernement a créé un fonds de 30 millions de dollars étalés sur cinq ans pour aider les étudiantes et étudiants en difficulté d'apprentissage à faire la transition avec le palier postsecondaire. Dans le cadre de cette initiative budgétaire, des projets pilotes, les premiers du genre, seront créés au palier universitaire et collégial, pour offrir une aide réelle et valable aux étudiantes et étudiants en difficulté d'apprentissage.

### ***Excellence du système de formation/d'apprentissage***

Le gouvernement a publié un document de travail sur la réforme de l'apprentissage et a tenu des consultations élargies avec des personnes intéressées. En 1996-1997, quelque 10 675 nouveaux apprentis se sont inscrits et 38 nouveaux projets de révision des programmes dispensés dans le cadre des écoles ont été mis en œuvre.

En 1997-1998, le ministère :

- établira de nouvelles orientations pour le système d'apprentissage, notamment en ce qui concerne le

cadre législatif, le financement et la prestation des programmes;

- mettra au point une stratégie de mise en uvre de la réforme du programme d'apprentissage et en commencera l'application.

### ***Excellence du système de formation/de préparation à l'emploi***

En 1996-1997, plusieurs programmes antérieurs ont été intégrés au Programme de perfectionnement professionnel et de préparation à l'emploi, ce qui a permis de réduire les coûts de prestation de 20 pour 100. Le programme vise à aider les personnes sans emploi (90 pour 100 sont des jeunes) à trouver du travail et à le conserver. Le programme est offert dans plus de 100 localités de la province.

Au cours de l'été 1996, quelque 22 350 étudiantes et étudiants ont trouvé un emploi d'été dans le cadre de programmes financés par le ministère. En outre, nous avons mis au point un programme efficace et à coût réduit pour l'été 1997.

En 1997-1998, le ministère s'engage à faire en sorte que 70 pour 100 des personnes qui participent au programme de préparation à l'emploi trouvent un emploi, terminent leurs études secondaires ou poursuivent une formation dans un domaine directement relié à l'emploi. Le coût par cliente ou client du nouveau programme sera inférieur de 20 pour 100 à ce qu'il était les années précédentes. De nouvelles normes et de nouveaux critères seront mis au point pour les programmes d'alphabétisation et d'acquisition des compétences de base afin de mieux tenir compte des besoins des clientes et des clients, et des impératifs de responsabilité.

En outre, le ministère de l'Éducation et de la Formation s'est engagé à venir en aide à 34 225 jeunes dans le cadre de son programme d'emplois d'été. C'est la pierre angulaire de la stratégie du gouvernement de l'Ontario concernant les emplois d'été, qui viendra en aide à 40 000 jeunes.

### ***Rentabilité de la prestation***

En 1996-1997, le ministère :

- a élaboré un cadre de responsabilisation pour la prestation des programmes de formation;
- a conclu des ententes transitoires fédérales-provinciales pour assurer la stabilité du financement de l'apprentissage au cours des deux prochaines années;
- a ajouté cinq nouveaux métiers au système d'apprentissage et augmenté de cinq métiers la participation au programme du Sceau rouge qui a été créé pour améliorer la mobilité des travailleuses et des travailleurs grâce à l'établissement de normes professionnelles nationales;
- a lancé 35 projets pour rendre la prestation de la portion scolaire de l'apprentissage plus flexible et efficace.

En outre, le ministère a également travaillé avec le gouvernement fédéral à la coordination de la prestation des programmes de formation fédéraux et provinciaux afin de réduire le double emploi. Quatorze commissions locales ont aussi été créées pour veiller à ce que les programmes fédéraux et provinciaux répondent aux besoins locaux. Le ministère a également terminé l'élaboration et la mise en uvre du nouveau Programme de perfectionnement professionnel et de préparation à l'emploi.

## **Personnes à contacter**

Les questions ou commentaires concernant le plan d'activités du ministère sont les bienvenus. Prière de contacter les personnes suivantes :

### ***Enseignement élémentaire/secondaire***

Programme d'études

Pauline Laing : (416) 327-1183

Richard Gauthier : (416) 327-9072

Financement de l'éducation

Peter Wright : (416) 325-2830

Administration des écoles

Brian Fleming : (416) 325-2371

Évaluation, Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario

Julie Lindhout : (416) 325-2660

Réforme de l'éducation secondaire

Aryeh Gitterman : (416) 325-2508

Conseils d'école

Denese Belchetz : (416) 314-8679

### ***Enseignement postsecondaire***

Renseignements généraux : (416) 325-2199

Service d'écoute téléphonique du RAFEO : 1 900 565-6727

Direction du soutien aux étudiantes et étudiants

Helmut Zisser : (416) 325-4345

Direction des collèges

Catriona King : (416) 325-1816

Direction des universités

B. James MacKay : (416) 325-1953

### ***Formation***

Renseignements généraux

1 800 387-5656

Renseignements, emplois d'été

1 800 387-0777

Préparation à l'emploi

Sante Mauti : (416) 326-5883

Apprentissage

Judith Robertson : (416) 326-5608

Projet de réforme de l'apprentissage

Leah Myers : (416) 326-2811

RENDEZ VISITE À NOTRE SITE WEB À : [www.edu.gov.on.ca](http://www.edu.gov.on.ca) ou appelez le personnel de notre service de renseignements au public au (416) 325-2929. Le numéro sans frais est le 1 800 387-5514 et le numéro ATS est le 1 800 263-2892.

[Haut](#) | [Documents connexes](#) | [Page d'accueil du ministère de l'Éducation et de la Formation](#) | [English](#)

---

© 1997, Imprimeur de la Reine pour l'Ontario. Dernière mise à jour : 26 juin 1997.

Les renseignements de ce site sont fournis à titre de service au public. On ne peut garantir que l'information est à jour ou exacte. Les lecteurs devront vérifier l'information avant de s'en servir.